大公報

上海版

上海軍管會登記新字第八號

第一萬七千四百五十三號

今天本報壹大張

每份人民幣七百元

訂戶報費一律按月預收 外埠平寄郵費免收

郵電部各地郵局 上海郵局及各級郵局 發行全國

經理部：上海（0）南京東路二一二號 電話：一九四八〇轉接各部 電報掛號：二二二五

編輯部：上海（一）人民路二六一號（南市電話）總編室 七一八二六 政治組 七一八二六 經濟組 七〇〇〇八 文教組 七〇〇〇九 讀者工作組 七一八三二 藝術組 七〇〇〇八

印刷廠：上海（1）人民路二六一號 南市電話：七〇六六三

昨日發報時間五時三十分

今日新聞提要

★亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議勝利閉幕，全體代表一致通過宣言及關於和平會議各項籌備工作的提議。（一版）
★彭眞市長設宴招待各國代表。（一版）
★華東暨上海各人民團體，祝賀和平會議籌備會議成功。（一版）
★中印代表在北京簽訂合同，我國將以大米十萬噸輸往印度。（一版）
★印度文化代表團返國，潘迪特夫人函周恩來總理致謝。（一版）
★南日將軍再斥美方關於戰俘問題的無恥謊言。（四版）
★美方再次破壞協議砲擊板門店會場區，我方聯絡官奉命提出抗議。（四版）

亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議勝利閉幕

全體代表一致通過籌備會議宣言，呼籲各國人民團結起來，加強和擴大保衛和平的運動。並通過關於和平會議各項籌備工作的提議：今年九月的最後一個星期在北京舉行和平會議。

【新華社北京七日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議經過四天的會議，已於六日下午勝利閉幕。在第四天的會議上，全體代表討論並一致通過了「亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議宣言」及「關於亞洲及太平洋區域和平會議各項籌備工作的提議」。

六日上午，籌備會議主席團舉行會議，討論並一致通過了宣言起草委員會所提出的「亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議宣言」草案，及組織委員會所提出的「關於亞洲及太平洋區域和平會議各項籌備工作的提議」。

下午三時半，舉行全體會議，由蘇聯代表科熱夫尼科夫任主席，越南代表楊白運和泰國代表朔沙顧・都拉叻任副主席。

全體會議開始時，籌備會議祕書長劉寧一宣讀了越南四個人民團體聯名致籌備會議的賀電，並且宣佈收到了中國各民主黨派及各地人民團體發來的許多賀電，全場熱烈鼓掌。

主席旋即宣佈籌備會議主席團已經通過宣言起草委員會提出的宣言草案和組織委員會提出的關於各項籌備工作的提議，並請澳大利亞代表博爾頓宣讀宣言草案。全體代表以經久不息的掌聲歡迎這一宣言草案。

博爾頓在宣讀宣言草案後致詞說，澳大利亞代表們在這裏和他們的有勇氣的同僚集會，得到了幫助和鼓舞，回國時將充分意識到他們所承担的義務。他並提到從中國發去的關於細菌戰和朝鮮停戰談判的消息已引起澳大利亞公衆的很大注意，並得到明顯的支持。博爾頓最後說：我們感到，我們在向和平前進中，是和你們在一起的。

接着，主席把宣言草案提付表決。全體代表一致舉手通過了這個宣言之後，響起了長時間的掌聲。

主席當即請各國代表在宣言上簽名，並邀請中國的著名和平人士、亞洲及太平洋區域和平會議的中國發起人之一郭沫若參加簽名。籌備會議祕書長劉寧一接着報告：現在途中前來參加本籌備會議的各國代表到北京後，如贊同宣言，可補行簽名；這一宣言將儘快散發出去，並由各國代表帶回本國，以便邀請各國和平運動的領袖和有威望的人士簽名。

在各國代表進行簽名同時，主席宣佈請巴基斯坦代表穆汗默德・汗宣讀「關於亞洲及太平洋區域和平會議各項籌備工作的提議」。

穆汗默德・汗宣讀了關於各項籌備工作的提議，並且說：這些提議是組織委員會和主席團經過詳細的討論後決定的，請全體代表討論通過。

接着主席即把各項提議提付表決。全體代表一致舉手通過了這些提議，並熱烈鼓掌。

主席於是代表全體代表向宣言起草委員會和組織委員會表示感謝，感謝他們完成了重大的工作，並且宣佈了籌備會議主席團通過成立亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會的決議。主席團決定：祕書長由中國方面的人士擔任，副祕書長由印度和日本方面的人士擔任。

主席接着宣佈：印度代表收到了印度全印工會大會來電，委託列席會議的印度全印工會大會副主席尤宗夫代表全印工會大會在宣言上簽名。當尤宗夫在宣言上簽名時，全場熱烈鼓掌。

這時，郭沫若應主席之請，在會上發表了簡短演說。他祝賀會議成功，並指出籌備會議任務的完成是籌備工作的實際的開始，是一個良好的開端。他預祝不久到來的亞洲及太平洋區域和平會議要開得比這次的籌備會議更好。他的演說受到全場的熱烈歡迎。

至此，主席宣佈到會的二十個國家的四十七個代表和世界和平理事會執行局及世界工聯亞澳聯絡局的代表已全體在宣言上簽名。會場上再次響起了歷久不息的掌聲。

在會議閉幕前，籌備會議祕書長劉寧一報告：「來北京參加籌備會議的哥倫比亞代表巴斯已於六日抵達布拉格，並在當日啓程前來北京。」全場又一次響起了熱烈的掌聲。

主席科熱夫尼科夫旋即宣佈會議閉幕並致詞說：「讓我們向各位所代表的人民致敬，並祝賀他們在保衛和平的鬥爭中獲得成功。我們必須爲人民的幸福而鬥爭。世界和平萬歲。」

【新華社北京六日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議繼續收到我國各人民組織及各地各界人民的許多賀電及賀信。這些賀電及賀信是中國國民黨革命委員會、中國民主同盟總部、中國農工民主黨中央委員會、中蘇友好協會總會、中國人民救濟總會、中國紅十字會總會、現代佛學社以及中南及東北大行政區、北京、上海、廣州、瀋陽、武漢、成都各大城市許多人民團體發來的。所有的賀電及賀信都強調會議的重大意義，表示熱烈的祝賀，支持會議的一切決議，爲其貫徹和實現而努力。

【新華社北京六日電】越南總工會、越南民主青年聯盟、越南婦女聯合會、越南文學藝術工作者協會聯合致電亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議，表示熱烈的祝賀。賀電指出：在目前亞洲及太平洋區域和平受到嚴重的威脅的時候召開這次和平會議，是撲滅新戰爭的危機和增進各國人民間的互相了解，交流文化，開展國際貿易，以及爲人類創造幸福的生活條件而積極鬥爭。我們深信這種團結的力量是不可戰勝的力量，是一定會把和平的敵人擊敗的力量。越南人民熱烈擁護這次和平會議，並祝會議成功。

亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議宣言

【新華社北京七日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議通過的「亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議宣言」，全文如下：

我們，出席這次一九五二年六月三日至六日在北京舉行的亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的，來自亞洲、澳洲、南美洲、北美洲二十個國家的四十七位代表，向亞洲及太平洋區域的人民提出一個迫切的呼籲，那就是，亞洲及太平洋區域各國人民團結起來，加強和擴大保衛和平的運動。

我們來自不同的國家，說着不同的語言。我們雖然抱着各種不同的政治見解和宗教信仰，然而我們却代表亞洲及太平洋區域各國人民爭取和平的共同意志。我們深切知道人民要求和平而厭恨戰爭；人民反對侵略亦決不侵略別人；人民要求貿易來往而反對禁運和封鎖；人民願意互相了解，互相友好而不願意遭受阻礙和隔絕；人民需要豐衣足食的生活而痛恨原子彈、細菌彈和化學武器。

然而在今天，我們亞洲及太平洋區域各國十六億人民的善良願望，却正在遭受着戰爭和備戰的魔影的威脅。

一切愛好和平的人民長久以來就迫切地要求在公平合理的基礎上在朝鮮停戰，以便結束朝鮮人民所遭受的慘重災難，並爲和平解決遠東問題開闢道路。現在這個停戰談判正在被拖延中。與此同時，極殘酷的濫施屠殺的武器之被使用，使戰爭反而有擴大的危險。此外，在亞洲其他地方，譬如在越南和馬來亞，現有的軍事衝突也正在使人民的生命財產受到重大損失，並危害及其他地域的和平。

在日本強施單獨對日和約及軍事協定，違反了現有國際協定，違反了日本人民想通過眞正對日和約來獲得完全獨立及和平生活的願望。這樣就給日本人民帶來新的苦難。

在第二次世界大戰中，侵略性的日本軍國主義，曾使亞洲及太平洋區域的各國人民遭受重大災害。現在這些人民又感受到日本軍國主義復活的威脅。由於有外國軍隊駐在日本領土，日本人民也有被捲入新戰爭中的危險。

在整個亞洲及太平洋區域，許多國家的主權與領土完整受到侵略性的協定的危害。這些協定使人民背負了軍備的重担，使他們的國境內駐紮着外國軍隊，並剝奪了人民所需要用於自己福利及經濟發展的資源。廣泛的備戰和越南、馬來亞等地現有的軍事衝突使民族解放運動和保衛民族獨立運動受到日甚一日的鎭壓，而這種運動，由於其旨在結束民族壓迫和民族奴役，對於爲各國和平共存創造基礎，是有極大貢獻的。在戰略的藉口下，國家相互間自由的經濟和文化交流，日益受到阻撓，而這種交流對於人民的興旺與人民間的相互了解是非常必要的。

亞洲及太平洋區域各國人民爲了和平而採取一致行動，就能夠改變這種情勢，就能夠結束亞洲一切現存的和潛伏的衝突，並打退戰爭的威脅。如果他們能夠把要求和平的共同意志，變成保衛和平的團結一致的力量，就能夠贏得和平的條件，以保證完全的民族獨立，終止他們現在所正遭受着的由擴軍備戰所帶來的災難；就能夠在各民族平等及各民族有權處理自己的事務而不受外來干涉的基礎上，保證不同政治經濟制度的國家和平共存；就能夠使要求和平解決國際分歧和達成大國協議的聯合國憲章的原則與精神得以實現；就能夠通過國際裁軍和禁止原子武器、細菌武器、化學武器及其他大規模屠殺的武器等方法，來停止浪費財富的擴軍競賽；就能夠摧毀一切阻撓世界貿易及人民間文化交流的障礙。

和平不能坐待，和平需要愛好和平的人民團結起來爭取。

與世界其他地區抱有同樣願望的愛好和平的人民結合在一起，亞洲及太平洋區域的人民是能夠使和平戰勝戰爭的。

爲了達到這個偉大的目的，我們號召亞洲及太平洋區域各國的所有愛好和平的人士和社團，不分政治見解、宗教信仰、民族差別和職業種類，都在各國業已組成和行將組成的籌備委員會的推動和指導之下，更廣泛地團結起來，展開關於上述這些問題的討論，並選出代表來，以便在短期內在北京舉行亞洲及太平洋區域和平會議，來協商並求得鞏固本區域的和平與安全的有效方案。

我們要求亞洲及太平洋區域以外的各國愛好和平的人民和社團，給予我們以熱烈的支持和寶貴的意見。

亞洲及太平洋區域各國的人民業已在熱烈響應亞洲及太平洋區域和平會議的發起和籌備上，表現出了偉大的團結力量。這力量顯然還在繼續增長和擴大中。亞洲及太平洋區域各國人民已經認識到了自己的這個力量，因而對保衛和平運動的勝利懷有堅定的信心。

亞洲及太平洋區域的和平如能確保，那對於世界和平就會有莫大的貢獻。

讓我們更廣泛地緊密團結，更堅決地一致行動，更堅強地把保衛和平的崇高[illegible]人類理性和國際正[illegible]戰勝侵略的暴力和戰爭。

一九五二年六月六日 北京

郭沫若，瓦丁姆・科熱夫尼科夫，劉寧一，楊白運，朔沙顧・都拉叻，亞達・[illegible]，范伊爾德，艾・吉策爾特，詹・博爾頓，斯[illegible]・馬金多，吳拉，吳苗齊，宇登帕敏，吳埃支，吳昆[illegible]，瑪麗・詹尼遜，撒拉南卡拉，何塞・萬徒勒里，陳叔通，南漢宸，吳耀宗，李德全，高善必，辛格，雅[illegible]克，蘇賽梭，薛瓦蒂，蘇約尼哥羅，高良富，帆足計，[illegible]，朴正愛，田東赫，曾雪虹，艾里・哥爾達利，拉[illegible]・門德斯，巴扎爾・錫林迪布，路易・艾黎，柯特[illegible]・艾瑟赫，龍庫爾，吳拉姍・穆汗默德・汗，馬紐爾・[illegible]，巴色・維順奈，約翰・金斯伯利，賀捷耶夫，伊[illegible]・格登舒科，黎眞芳，約翰・達爾，顧里亞耶夫，桑頓，尤宗夫（代表全印工會大會簽名的列席代表）。

亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會成立 劉寧一擔任祕書長

【新華社北京七日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議在六日決定成立亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會，並決定由中國擔任祕書長。中國籌備委員會今日已推定劉寧一擔任祕書長職務。

關於亞洲及太平洋區域和平會議各項籌備工作的提議

【新華社北京七日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議通過的「關於亞洲及太平洋區域和平會議各項籌備工作的提議」，全文如下：

一、亞洲及太平洋區域和平會議舉行的地點：中國北京。

二、會議日期：一九五二年九月的最後一個星期。

三、代表人數：總數最多不超過五百人。各國代表人數由籌備委員會與各國協商決定。

四、經費：全部經費由各國分担，必要時作可能的募捐。

五、會議的籌備委員會，由各國代表團各推定委員一人組成之；籌備委員會設於北京；其委員則不必常駐北京，以便在其本國推動籌備工作。委員人選不限於參加此次籌備會議的代表。

籌備委員會之下，設祕書處執行日常工作，祕書長及副祕書長人選由籌備會議主席團決定。

六、大會討論的題目：

（1）保障亞洲及太平洋區域人民的獨立、自由與和平，反對擴軍備戰。禁止關於戰爭的叫囂及種族仇恨的宣傳，取消一切對和平宣傳的壓制，要求和平運動的自由。禁止使用原子、細菌及化學武器，反對對於非戰鬥人員及和平居民的轟炸與屠殺，加強對於國際法的遵守。

（2）發展平等互利的正當國際經濟關係與文化交流，反對封鎖和禁運，改善人民生活，增進婦女兒童的福利。

（3）反對日本重新軍國主義化，反對將日本作爲侵略基地，以消除對於亞洲及太平洋區域和平的嚴重威脅。

（4）在公平合理的基礎上和平解決朝鮮問題並合理地解決亞洲及太平洋區域（包括越南、寮國、柬埔寨、馬來亞等地在內）一切有關和平的問題。

彭眞市長設宴招待各國代表

並在會上致辭代表首都全體人民擁護大會決議

【新華社北京七日電】北京市人民政府彭眞市長在六日晚間舉行宴會，招待來北京參加亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的各國代表。應邀赴宴的有：澳大利亞、緬甸、加拿大、智利、印度、印度尼西亞、日本、朝鮮、馬來亞、墨西哥、蒙古、新西蘭、巴基斯坦、菲律賓、泰國、美國、蘇聯、越南等國代表四十多人。世界和平理事會書記處祕書顧里亞耶夫和約翰・達爾、世界工會聯合會亞澳聯絡局委員桑頓，以及列席籌備會議的緬甸、印度、印度尼西亞等國和平人士也應邀到會。

我國方面出席宴會的有：郭沫若、陳叔通、李德全、南漢宸、吳耀宗、李四光、張奚若、張友漁、吳晗以及首都文化、教育、科學、經濟、宗教等各界著名人士二百多人。

彭眞市長在會上致歡迎辭。他首先代表北京市人民政府和全體人民熱烈祝賀亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的偉大成就，並向熱誠地爲保衛和平事業而奮鬥的各位朋友們表示崇高的敬意。彭眞市長說：這次的會議，集中地表現了亞洲及太平洋區域各國廣大人民爭取與保衛和平的迫切要求。它的成就標誌着亞洲及太平洋區域愛好和平的人民已經在保衛和平的鬥爭中，緊緊地團結起來成爲不可戰勝的力量。這次會議的成就，已經替即將召開的亞洲及太平洋區域和平會議奠定了良好的基礎。我們中國人民堅信：各位代表先生歸國之後，對於保衛和平運動的開展，必將有極大的推進。亞洲及太平洋區域的人民，在這次會議之後，必將進一步團結起來，亞洲和太平洋區域的和平運動必將有新的飛躍的發展，我們消弭侵略戰爭威脅的鬥爭，必將獲得重大的勝利。我希望各位代表先生將我國人民保衛和平的決心和信心帶給各國人民。

彭眞市長最後代表北京市全體人民，表示熱誠擁護亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的一切決議，並願爲不久即將在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議供獻各種力量。

蘇聯代表格魯森科接着在會上致辭。他論述了在北京召開亞洲及太平洋區域和平會議的意義，並祝賀北京市人民在建設幸福的生活中獲得新的成就。

宴會在熱烈友好的空氣中進行。賓主頻頻爲亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的成功，爲世界的持久和平而乾杯。

宴會後並舉行音樂舞蹈晚會助興。

波新任駐華大使拜會周外長

【新華社北京六日電】新任波蘭駐華特命全權大使基里洛克偕一等祕書道定，於六日赴外交部拜會周恩來部長，商談呈遞國書事宜。在座者尚有外交部蘇聯東歐司副司長徐以新和交際處處長王倬如。

侵越法軍飛機不斷侵我領空

十七個月中達一百九十三批二百八十六架 法政府對此種非法罪行及其後果應負全責

【新華社北京七日電】自從一九五零年十一月二十三日我國外交部發言人爲中越邊境法國陸空部隊對我武裝挑釁並經常越境轟炸掃射事發表聲明後，法國侵略者不顧我國的嚴正抗議，竟變本加厲地指揮它的侵越軍用飛機，不斷侵入我國領空，施行投彈、掃射和偵察等挑釁行爲。自一九五零年十二月至一九五二年四月的十七個月中，法國侵越飛機侵犯我國領空達一百九十三批、二百八十六架，打死打傷我居民八人，造成了我國人民生命與財產的損失。

一九五一年二月十六日，法國飛機一架在廣東省防城縣山澤村用機槍掃射百餘發，當場打死我居民湯東華的女兒一人，並重傷老婦一人。同年五月十七日，法國飛機一架在廣西省水口關掃射，打傷居民一人，並燬屋六間。同年十一月三日，法國飛機兩架在雲南省孟定南滄源西北掃射，重傷我居民一人。同日，一架法機在廣西省靖西與越南交界處投彈掃射。

一九五一年一月六日，法國飛機在中越邊境給[illegible]境的國民黨殘匪[illegible]機槍四十挺、六[illegible]、迫擊砲五門。同年二月五日，法國飛機又空投子彈十六箱接濟匪軍。此間人士對法國帝國主義這種一再侵害我國領空領土主權，破壞國際公法的敵對行爲表示極大憤慨。法國政府應對其侵越法軍侵犯我國領空的一切非法罪行及其損害我國人民生命財產的後果負全部責任。

華東軍政委員會發出指示 做好小麥收購工作

【新華社上海六日電】爲保證小麥收購工作順利完成，活潑城鄉物資交流，華東軍政委員會在本月四日發佈了一九五二年小麥收購工作的指示。指示中指出，華東區小麥即將普遍登場。今年華東區小麥播種面積較去年增加百分之十左右，估計產量將比去年增加百分之十五。因此，指示中責成各地國營糧食公司及合作社應作好大量收購的準備工作，並積極領導和組織私商進行合理販運。指示中規定：國營糧食公司除在城市及集散中心市場加強本身機構外，應依靠合作社深入產區進行收購。合作社應把委託收購作爲重要的政治任務，有計劃有重點地設置收購站，便利農民出售，並加強業務紀律，整頓與擴大基層組織。在價格政策方面，指示中責成各地貿易行政部門，必須在穩定市場物價的原則下，正確掌握麥價，按照季節與小麥品級，適當規定小麥與其他農產品及工業品之間的合理比價，不使麥價片面偏高，又能保證農民生產利益。同時可調劑物資，以促進城鄉物資交流。指示中強調指出各地人民政府應加強這一工作的領導，隨時檢查，並協助國營糧食公司及合作社組織力量，一面收購，一面翻曬入倉，分級儲存，及時解決各地運輸、貨場的困難。

中國糧食公司華東區公司在華東軍政委員會貿易部領導下，已於五月底召開了各省、市公司經理會議，佈置了今年收購小麥任務。會上規定了優糧優價的辦法，並決定各級公司組織檢查小組，深入各基層單位中去幫助工作，以貫徹新麥收購政策的執行。

華東暨上海各人民團體 祝賀和平會議籌備會議成功

並表達華東和上海人民保衛和平的願望和決心

【本報訊】華東各人民團體致電祝賀亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的成功，原電如下：

亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議：

亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議已勝利閉幕。這一會議充分表現了亞洲及太平洋沿岸各國人民對於保衛和平及制止新侵略戰爭陰謀的崇高意願。我們代表全華東人民，熱烈地祝賀會議的成功。我們深信，我們億萬人民的親密團結和共同努力，一定能在保衛和平的神聖事業中取得偉大勝利！

中國人民保衛世界和平委員會華東總分會
中華全國總工會華東辦事處
中國新民主主義青年團華東工作委員會
華東民主婦女聯合會
中國學生聯合會華東籌備委員會
華東文學藝術界聯合會籌備委員會

一九五二年六月七日

【本報訊】上海市各人民團體，致電亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議，祝賀會議的成功，同時表達上海各界人民保衛和平的願望和鬥爭決心。

中國人民保衛世界和平委員會上海分會賀電說：「亞洲及太平洋區域的人民團結起來共同保衛和平，不僅是我們熱切的願望，也是全世界愛好和平的人民的共同願望。我們決加強團結，繼續努力，使這一願望變成保衛和平中的不可戰勝的偉大力量。」

上海總工會賀電說：「亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的勝利，是亞洲及太平洋沿岸各國人民和平力量進一步團結起來的象徵和良好開端。我們上海一百萬工人一定爲爭取亞洲及太平洋區域的持久和平而堅決努力。」

上海市郊五十萬農民，衷心地歡迎與擁護會議的召開，並慶賀會議勝利成功。

中國新民主主義青年團上海市工作委員會、上海市學生聯合會、上海市民主青年聯合會，代表上海市百萬青年和學生熱烈祝賀會議的成功，感謝會議對當前保衛和平事業的巨大貢獻，並祝各國代表在偉大的保衛和平事業中永遠勝利！

上海市民主婦女聯合會代表全上海婦女，向各國和平代表致敬，祝賀會議的成功，並祝代表們勝利地完成亞洲及太平洋區域人民託付給予的任務。

上海市文學藝術界聯合會的賀電說：「我們深信，通過這一次會議，亞洲、太平洋區域的和平運動將有更進一步的開展。我們決以各種實際行動，爲支持這一偉大的爭取持久和平的工作而努力。」

中華全國自然科學專門學會聯合會上海分會籌備委員會和上海市科學技術普及協會，代表全上海科學技術工作者，祝賀會議的勝利，並向各國代表致敬。

中華全國新聞工作者協會籌備委員會上海分會、解放日報、勞動報、新聞日報、大公報、文匯報、青年報、新少年報、新民報、上海新聞（英文）、亦報在賀電中強調指出：亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的勝利，顯示了亞洲及太平洋沿岸各國十六億以上人民共同爭取和平的強烈願望，爲和平會議的召開打下基礎。

上海市工商業聯合會祝賀會議的成功，擁護亞洲及太平洋沿岸各國人民進一步團結起來，爲爭取世界持久和平而奮鬥。

中國人民救濟總會上海市分會、中國紅十字總會上海市分會的賀電表達了上海救濟、福利工作者祝賀會議成功的興奮情緒。

上海宗教界人士：基督教劉良模、陳見眞、鄧裕志，天主教胡文耀、楊士達，佛教葦舫、趙樸初，回教宗棠、劉兆才等發出賀電，表示上海宗教界人士熱烈擁護會議的舉行，並慶賀會議的成功。

中國福利會致電亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議，慶賀會議的成功，賀電原文如下：

北京中國人民保衛世界和平委員會郭沫若先生轉亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議：

我們中國福利會全體工作人員以無限歡欣而鼓舞的心情，祝賀亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的召開。誠如本會宋主席所指出的，這一次籌備會議的召開，標誌着亞洲及太平洋區域的偉大而統一的和平運動的開端。毫無疑義地，亞洲及太平洋區域的和平的力量，由於和平會議籌備會的召開，將更加擴大，更加鞏固。我們謹向參加籌備會議的各國代表表示敬意，並向各國愛好和平的人民表示敬意。

中國福利會

印度文化代表團返國 潘迪特夫人函周總理致謝

【新華社廣州七日電】以潘迪特夫人爲首的印度文化代表團一行二十三人，在廣州參觀了中山紀念堂、中山大學、嶺南文物宮和越秀山等史蹟、文物和名勝後，於六日離廣州返國。前往歡送的有：廣州市人民政府副市長梁廣、廣東省人民政府祕書長雲廣英和文教廳長杜國庠、華南文學藝術界聯合會主席歐陽山和中央人民政府外交部亞洲司專員陳叔亮、劉柯等人。行前，省、市人民政府曾設宴餞行。

潘迪特夫人離廣州前，曾致函周恩來總理表示謝意。原函如下：

閣下：

當我們準備離開盛意招待我們的貴國的時候，我和我的代表團都意識到應該感謝貴國政府和中國人民，當我們在貴國逗留時期，對我們所表示的種種款待和盛情隆誼。閣下，請允許我表示我們深切的謝意和感激的心情。

我們這次到中國來訪問，證明了印度和中國之間的傳統友誼不僅是一個歷史概念而是一個活生生的現實。我們懇切地希望這種友誼將在日益擴大的互相了解和合作的各方面繼續發展，並且成爲促進世界和平的一個強有力的因素。

順致最崇高的敬意。

此致

中華人民共和國中央人民政府總理周恩來閣下

維嘉雅・娜克希米・潘迪特

一九五二年六月五日於廣州

【新華社上海七日電】印度文化代表團團長潘迪特夫人在返國前夕，發表談話如下：

五星期以前，我們帶着印度政府和人民的友好的信息來到中國——現在已到了告別的時候了。由於中央人民政府的雅意，我們看到了中國生活的許多方面。我們在短時間的訪問中，得到了豐富的印象和記憶，我們欣慰地發現中印兩國間長久的友誼，不僅是一個歷史的概念，而且是活的現實。

我們到處不僅受到了你們歷來所有的傳統的慇懃款待，而且也受到了最感動人的善意和深情。我們最微小的需要都被事先預見到，我們的每個願望都得到滿足。沒有任何感謝的話足以恰當地表示我們的感激。

我們參觀了著名的大學、科學和文化機構、工廠、礦山，實行土地改革後的農村以及最後但不是最不重要的地方，偉大的治淮工程。從人民中解放出來的蓬勃精神，推動了人民以不斷的努力爲他們自己創造富足、幸福的生活，這給予我們深刻的印象。

我們自從四年前取得獨立以來，也一直以不斷的努力，使我們的國家繁榮。我們相信，中印兩國對於將來會有很多的貢獻，而今天把我們聯在一起的共同利益，比過去的關係更爲重要。我們希望我們已有的友誼，將在越來越廣大的相互了解和合作的範圍內繼續發展，並成爲促進世界和平的有力因素。

敬祝中國和中國人民持續不斷的繁榮。

中、印代表在北京簽訂合同 我將以大米十萬噸輸往印度

【新華社北京七日電】爲了增進中印兩國人民的友誼與合作，我國繼去年簽訂的糧食合同執行完畢之後，又同意售給印度大米十萬噸。五月二十六日，中印雙方代表在北京簽訂了中國以十萬噸大米輸往印度的合同。代表我中央人民政府簽字者爲中央人民政府貿易部部長葉季壯，代表印度政府簽字者爲印度駐中國大使潘尼迦。參加簽字儀式者有中央人民政府外交部副部長章漢夫，中華人民共和國駐印度大使袁仲賢，外交部亞洲司代司長陳家康，貿易部辦公廳主任胡仁奎，國外貿易司副司長江明、賈石，印度駐華大使館參贊高爾等多人。

出席世界工聯執行局會議 劉寧一赴維也納

【新華社北京七日電】中華全國總工會副主席劉寧一七日乘飛機離北京，赴維也納出席六月九日至十五日舉行的世界工會聯合會執行局會議。中華全國總工會勞保部副部長李仙，同機赴維也納參加世界工聯六月十八日在維也納召集的國際社會保護與保險會議。

要聞簡訊

政務院一三九次政務會議

★中央人民政府政務院第一百三十九次政務會議在六日下午舉行。會議聽取和批准了中央人民政府鐵道部滕代遠部長所作的該部一九五一年鐵路工作總結與一九五二年的任務的報告。會議並通過任免案及提請中央人民政府委員會批准任免案多起。

香港英政府繼續迫害我同胞

★香港英國政府繼續迫害我國同胞，繼六月二日無理將香港電車職工會職員十一人驅逐出境之後，六月三日又將香港電車職工會常務理事蘇華樂、電車工人鄺超驅逐出境。二日夜又逮捕了李振華、關炳光兩位電車工人，並在四日下午驅逐出境。蘇華樂等四人都曾遭到香港英國警察的野蠻毒打。被迫害同胞已在三日和四日先後抵廣州。

武漢私營土產業積極經營土產

★武漢市私營土產行業，在國營經濟領導下分批派出代表團、採購組往各地購銷土產。不少業戶爲了達到深入農村採購和遠距離推銷土產增設了外莊。該行業自積極開展業務後，許多貨品供不應求。振華茶號、供銷股份有限公司已派出採購組前往湖南、湖北採購新茶；蛋業已將裝竇的蛋品啓運出口。永聯土產合營號經理陳玉章參加土產代表團，前往上海推銷土產，該號除了加強原在上海、廣州、西安、南寧的四個外莊經營業務外，同時在湖南、四川、山東等省增設了七個外莊。（據新華社訊）

本報啓事

本報過去橫排的標題文字及銅鋅版左行右行不大一致，閱讀頗感不便。今決定自六月十日起劃一規定，凡橫排的標題文字或銅鋅版，一律自左向右排。同時請廣告刊戶在製銅鋅版時亦加以注意，以免重製。

梅氏眼科學

本書可作爲眼科學教本及各級醫師的參考書，過去在我國售兩萬部；根據十九版譯，文字長四十餘萬言，插圖三八七幅，彩色圖三十二幅（計九十三圖）。定價七萬五千元。新醫書局 漢口路六二七號

東北人民政府工業部化學工業管理局

大連石油廠出品

耐電壓達80.000伏特以上
地下電纜線高壓絕緣瀝青

燃料油
煉鋼炉及船舶廠礦鍋炉用

石油醚
適於溶劑、析萃取乾洗等用途

詳細規格 函索即寄

接洽處
大連石油廠 大連市甘井子・電話4-0415・電報掛號1500
東北化工局業務科 瀋陽市鐵西區・電話53610
化工局大連供銷處 大連市新大林館・電話27410

上海圖書館

社評　物資交流走向新高潮

華東區城鄉物資交流大會從五月廿八日正式開始交流業務以來，第二期已告結束。這中間，特別有三點是值得提出來的，也是值得大家注意的。

㈠去年的華東土產會議和上海市土產展覽交流大會，兩個交易所的成交金額總計六千五百多億元，今年華東物資交流大會的交易總額截至七日止已逾一萬三千多億元，還不過是一、二兩期的成交金額，這不但證明交流情況的空前熱烈，也一定可以斷言這次大會的交易總額會超過去年的一倍多。

㈡去年的華東土產會議和上海市土產展覽交流大會所成交的，可說全部都是土產品。單就土產臨時交易介紹所的成交統計看，尤以肉乳蛋品、果蔬地貨、食料、食品、竹木籐柳草等手工業品爲大宗。今年華東物資交流大會所成交的，不但有土特產，還包括工業品在內。特別是上海的工業品，更爲各方需購的對象，這是充分符合城鄉物資交流的目的的。

㈢去年華東土產會議臨時交易所共訂約二千三百多份，其中合同僅佔三百多份，現金交易五百多份，協議佔極大部分，共計一千四百多份，這裏面到今天還有許多協議是無法履行的。今年華東物資交流大會的交易却以現貨現款及現貨期款兩種爲主，輔以以貨易貨，少數也運用了三邊交易的方式。尤其在未成交前以適當分配爲原則，多方照顧，這也是以前所沒有的。

上述三點，不但表現在克服盲目性，加強計劃性，使農產品進城和工業品下鄉眞正起了對流的作用；也表現在去年土產交流和今年「三反」「五反」運動的勝利基礎上，國民經濟有了迅速的發展，農民購買力更加提高了，工業品大量增產也成爲可能了。

由於華東物資交流大會組織了各種座談會，溝通產銷情況，也由於國營和合作社經濟起了帶頭作用，推動並鼓勵了私商參加交流的結果，成交數字有顯著的增加。但是看看公私的比例，私商雖逐步提升，總的還是太小，在賣出方面約佔百分之卅五左右，而購進方面僅佔百分之二十左右，這就是說，在「三反」「五反」運動以後，私商是有些顧慮的，經營的積極性還不够。但是經過大會的多方鼓勵，證明許多顧慮是不必要的，而有買有賣，互助互利精神的發揮，也使上面的情形有了轉變。因此，私營商業的勞方應該團結和督促資方提高信心，而資方也應該踴躍參加交流，這是私營工商業者應要注意的第一點。其次，行銷品帶動滯銷品，無論在土產和工業兩部門，都有了具體的事實表現；但是這一點精神貫徹得還不够。許多滯銷的土產或工業品在總的數量上說也許並不大，可是在某一地區某一行業說，却是一個大問題；而所謂滯銷，不完全是品質上的，却是地區性或習慣性的，所以以貨易貨和三邊交易還是一個值得努力提倡的辦法。最後，大會成立機構，規定四項辦法，檢查處理去年簽訂的合同協約，來督促其實現，以維護信用，這是必要的，因爲這一項工作對當前的物資交流也是有利的。雖然今年的合約須經大會簽證，方爲有效，但爲防止流弊起見，也有及時督促約雙方信守執行的必要。

這次華東城鄉物資交流的作用很大，因爲上海對土產的銷納以及它對工業品的供應，都會影響到全國；也只有做好商業和貿易，才能搞好生產，這是目前經濟建設工作中的大事，尤其值得上海工商界努力。

華東區城鄉物資交流大會 一期交流業務勝利完成

第三期將採取易貨等方式大宗成交

【本報訊】華東區城鄉物資交流大會的第二期交流業務，昨天已勝利完成。第二期是從本月二日開始的，六天來的交易總值達八千八百餘億元，與第一期的交易總值累計達一萬三千六百億元，較去年上海土產展覽交流大會交易總值增加百分之一百强。形成了這次大會交流業務的最高潮。

在大會「實事求是，積極交流，有買有賣，互助互利」正確的業務方針指導下，第一期交流業務就已經擴大了交易面，解決了部分商品的滯銷問題，替第二期擴大交易額製好了條件。

第二期交流業務開始後，大會即組織了一系列的地區、專業座談會，進一步促成滯銷商品的迅速解決。單是藥材一項，通過專業座談會，成交總值即達二百億元以上。在以中南爲中心的地區業務座談會上，東北向中南購進赤糖、松香、藥材等滯銷土產總值達四百億元。

第二期的後三天，因爲各地區在脫售土產以後，紛紛採購工業品，又形成了空前的工業品交易熱潮。爲適應廣大的需要，大會及時地擴大工業品交流範圍，參加交流的工業品樣品，由五千四百多種增爲萬種以上，在交易當中，並貫徹了「以行銷帶動滯銷」的業務方針，使多種滯銷工業品打開了銷路。如手帕業連解放前的存貨，也脫售一空。

大會爲鞏固已有成績，使買賣雙方切實履行合同，已經及時地指定人員於日內開始進行檢查工作。

並決定如期於本月十二日閉幕。

大會交流業務今天停止一天，明天起展開第三期交易。第三期交流業務的重點，將是通過華東區內各省、市區的座談會方式，商談解決還存在滯銷情況的土產品和工業品的購銷問題，除了鼓勵私商採取易貨等方法進行大宗交易外，國營企業仍將投入力量，促成交流。

【又訊】大會昨天的交流業務盛況不減，全天成交總值一千三百餘億元。其中工業品部分計六百八十六億元，土產部分計六百九十餘億元。工業品部分，繼前天大規模交易做開後，昨天華東區百貨公司等國營企業續又訂購七、八、九月份棉毛衫、球褲等期貨，總值約二百三十億元。在工業品交流中，化工原料、染料成交達一百餘億元，也是值得重視的。絲織品的滯銷，是比較嚴重的問題，在國營中蠶公司大力照顧、重點收購下，昨天綢緞成交達五十餘億元，部分廠商在賣出成品後，即向中蠶公司補進原料，以便繼續生產。日用工業品方面，賽璐珞牙刷又做開期貨三十六萬餘支。這一項成交，促使上海牙刷工業向賽璐珞工業購進牙刷柄三十七萬支，爲解決賽璐珞原料問題，上海賽璐珞工業則正準備向土產部藥材組洽購樟腦。這些，具體體現了大會「互助互利」、「土產與工業品交流」的精神。此外，皮件工業昨天以三千餘萬元熱銷貨帶動了九千餘萬元滯銷貨，又一次說明「以行銷帶動滯銷」的交流方式是值得多加採用的。

土產部藥材組昨天成交了花椒七十二萬斤，總值一百六十二億元，由河北合作總社賣給東北瀋陽、旅大、黑龍江、遼東、遼西、鞍山、吉林等地土產公司。這筆交易在前天舉行的藥材專業座談會中雙方代表意見有些參差：賣方要求買方在發貨前十天先匯貨款百分之五十，而買方要求賣方負担運輸損耗率百分之一，因此當時未能成交。經過兩天的協商以後，雙方代表在互助互利的原則下都作了讓步。他們最後決定：在發貨前十日賣方通知買方先匯貨款百分之二十，餘款部分貨到五日後付清，由賣方代辦運輸，在車站交貨。終於達成了交易。在這筆交易的影響下，河北合作總社又與東北各地土產公司成立了一批大紅棗、柿餅和栗子的交易。

上海水果地貨業昨天與浙江省土產公司簽訂一項訂購各種桔子的合同，共計二萬五千担，總值約三十三億九千萬元。這筆交易的成交，解決了水果地貨業的部分困難，增強了該業的經營信心。

上海市合作社聯合社和本市蔬菜地貨及水果地貨商昨天共同向浙江省龍游合作總社訂購多筍一百六十一萬斤，計值二十四億五千七百萬元，這筆交易給本市蔬菜地貨商的幫助極大。

國棉十五廠許愛鳳 創無回絲接頭工作法

在全國推廣每年可節約十餘億元

【本報訊】本市國棉十五廠細紗甲班擋車女工青年團員許愛鳳同志，她從考取養成工到現在已有五年工齡了。解放後，她在黨的培養下，團的教育下，階級覺悟提高了，主動地在生產上找竅門想辦法。

自從去年十一月廠裏展開增產節約運動，紅旗競賽以後，布機間，併綫間都消滅了回絲，她想如果細紗消滅了回絲不是更好嗎？尤其在多天手指乾燥不易接頭，工人們常因抹頭擦破手指，工作難做，於是她就研究新的工作法即無回絲接頭法。

她開始試驗時碰到許多困難，管紗拔出後不知如何是好，找頭找不着，頭拉着亦不易接牢，又因捏紗是用大拇指和食指，只好用中指去找鋼絲圈，而扣鋼絲圈非常不便，這樣經過一個多星期研究試驗，工作比較熟練了些，摸索到了經驗：如從管紗上引出頭來以六吋最合適，大拇指與食指揑紗露出八分之五吋最好，在二指間還要加些撚度，這樣一來頭好接了，剛開始每分鐘能接十個頭左右，經過她繼續努力研究，現在每分鐘已能接十四個頭（還可能增加）。她高興極了，她所想的無回絲接頭法成功了。

但另一方面担心品質不好，因爲領導上沒有及時總結，引起了部分羣衆的不正確看法，有些保守的工人說：「過去我倪做了一輩子紗廠，非但沒看到過，也沒聽到過細紗接頭沒有回絲。」有的說：「要是細紗結頭能沒有回絲，對紗的品質沒有影響，郝建秀早想出來了，還到現在呢？」……在這樣的環境下她並不灰心，她想：「我是團員，應該繼續研究。」接着就向組織上反映，得到了黨、團的支持和鼓勵，增加了她鑽研的信心。同時領導上進行了總結工作，得出了結論：「她的工作法充實了郝建秀工作法，並有其一定的價值，是值得推廣的一種優秀工作法。」總結成績如下：

（Ⅰ）接頭時間方面：平均每接頭一次約四點三秒，每分鐘約接十四個頭，如能經過一個時期學習後，可能再快些，（以五十個頭平均所耗時間計算）。

（Ⅱ）品質方面：

1、條幹：在一只錠子上用同一只粗紗，如用許愛鳳工作法，每隔三十秒鐘接頭一次，繞在樣板上，同樣用老法也每隔三十秒鐘接頭一次，繞在樣板上，由四人互相比較，得出結論，平均許愛鳳工作法有接頭顯著處二點五個，老法有四點九個（試驗時間三十分鐘），證明許愛鳳的接頭工作法對條幹是沒有影響，相反比老法接頭好。

2、拉力：（甲）一百二十碼試驗，每隔一分鐘接頭一次，在同一錠子上做，許愛鳳工作法及老法接頭各廿五分鐘：許愛鳳接頭工作法一百二十碼五十格林重平均拉力八十二磅，老法接頭一百二十碼四九點五格林重平均拉力八十磅，證明老法接頭紗的重量比許愛鳳接頭法紗重，而拉力相反較差。（乙）單紗試驗：每隔十五秒鐘接頭一次，許愛鳳接頭工作法及老法接頭各接頭廿五分鐘連接，許愛鳳接頭工作法九點四五兩（平均拉力），老法接頭八點一九兩（平均拉力）。

（Ⅲ）許愛鳳無回絲接頭工作法優點：

1、消滅回絲，許愛鳳接頭法沒有回絲，以二十支紗每千錠每小時斷二百五十個頭回絲每個頭長四吋半計，全國紡錠工作二十小時全年節約回絲一百四十五件紗，約值十餘億元。

2、品質方面亦有增進，條幹沒有影響，反較老法接頭均勻，接力亦較老法接頭強。

3、接頭所耗時間熟練後比老法快，因爲不要經過手指繞，動作簡便，如此看錠數可增加，多看機台，發揮潛在能力。

4、同一新進工人學習許愛鳳接頭工作法便當，縮短學習時間。

5、多天手指不會發痛或裂開。

總之，許愛鳳的無回絲接頭工作法是值得推廣的，因爲她的工作法是成功的，有成績的，容易推廣學習的，經濟價值也很大的。她之所以能有這樣的成就，完全由於她經常在黨、團和工會的培植下，教育下，啓發了她自己的階級覺悟，發揮她的智慧和積極性而創造的。希望全國各地紗廠把許愛鳳的無回絲接頭工作法推廣開去，爲國家節約鉅大的財富而努力。（國棉十五廠通訊組通訊員郭振岳報道）

路局開駛快速零擔貨列車

由滬至甯卅餘小時可到達

【本報訊】上海鐵路局正熱烈地開展滿載、超軸、五百公里運動中，爲了提高行車速度，加快零擔貨物運輸以增高車輛週轉率，使貨流暢通，特自六月五日起，將滬甯綫四五一、四五二次貨車改爲客車速度行駛，並簡化了上海站零擔貨物託運手續。託運到南京以及沿綫各站的零擔貨物，客商於上午向該站辦理託運手續，下午六點前將貨物送站，當晚集配裝車運出，第二天下午六點即可到達南京。自辦理託運手續起至運抵南京爲止，以前需五十餘小時，現僅三十餘小時，實爲該局工作上的一大改進。

國內第一架機械和礬機設計成功

設計人王業俊受到市公用局表揚

【本報訊】本市人民政府公用局給水管理處技術科科長王業俊，在共產黨和人民政府正確的領導下，在一九五〇年年底爲浦東水廠設計成功了國內第一架自來水機械和礬設備。市人民政府已發給獎金，並由公用局通報表揚。

王業俊在本市給水事業中已服務多年，在研究如何改善本市給水事業生產設備的工作中，發現各水廠的和礬設備普遍地存在着許多缺點。由於它的缺點而產生的後果是浪費明礬用量，增加製水成本，延長渾水沉澱時間，影響水廠製水能力。浦東自來水廠過去就因爲和礬設備不佳，渾水沉澱時間需要六小時，超過兩小時半的標準沉澱時間約兩倍半，並使應有的製水能力減少了一半。

本市各水廠的和礬設備一般均採用木板來回槽，這種來回槽和礬設備的效果，隨着製水量的變動而不同。尤其在中小型水廠中更不容易控制，使其發生應有的作用。王業俊就在原有設備的基礎上加以最經濟最有效的改良，將原有來回和礬槽改裝機械和礬設備。這種機械和礬設備在歐美國家，資本家把它作爲一種專利品，在一般書籍與雜誌上僅僅提到它的優點，其具體內容則祕不告人，因此沒有任何資料可以參考。王業俊在行政領導上的支持下，首先做模型作試驗。在試驗設計裝置過程中，曾遭遇過不少困難，他在機械方面並得到機械工程師孫家謙和周嘉民的具體幫助，經過反覆試驗和鑽研，終於得出了結果，在一九五〇年十一月間在浦東自來水廠正式裝置了國內第一架機械和礬設備。由於這架機械和礬的裝置，該廠渾水沉澱時間已由過去的六小時縮短爲兩小時半，操作時間從過去的整天三班二十四小時縮短爲一班八小時或一班十六小時，並提高了製水量百分之一百三十。

這架機械和礬設備的設計成功，在經濟上或技術上都具有相當的價值。因爲和礬池內的水流速度是由機械轉動的，效能方面不受流量變化的影響，無水頭損壞的弊端，而且佔地位小，建築費用低，（與採用隔板池相比約降低五分之二），這對於中小型水廠來說，其作用是特別顯著的。

蔬菜地貨業第十三聯營組

職工團結資方推銷滯銷土產

在國營企業協助下獲得盈餘

【本報訊】本市邑廟區蔬菜地貨市場蔬菜地貨業第十三聯營組，由於職工關心業務，主動團結資方，大家想辦法，用實際行動克服了種種困難，在推銷農村滯銷品上，找到了營業出路，結果業務大見起色，從「五反」運動展開後到目前爲止，已獲盈餘二億元以上。

該聯營組由四家蔬菜地貨同業組成。職工們過去對業務計劃很少過問，認爲那是資方行政上的事情，因之當今年春季生意上遭到損失的時候，職工們也無能爲力。「五反」運動展開後，職工階級覺悟提高了，認識過去對業務的不關心是錯誤的。於是自動向資方提出搞好業務的計劃。該組在歷次營業損失後，僅存資金兩千多萬元，如按職工們所提計劃進行，必需兩億元資金方够週轉，但職工們並不以資金短絀而消極，大家開動腦筋想辦法，並自動向資方保證暫不支取薪金（個別特殊困難的例外），資方在職工的帶頭之下，也保證暫不支取薪金，並盡量設法爭取款項，作爲週轉。另外又訂出了運輸計劃，這樣勞資雙方在行動中團結起來了，大家都非常起勁。一部分職工往嘉定產區採購蒜苗，向當地行政部門聯繫，說明來意。當地該項土產銷路不暢，農人兄弟願意把貨品半賒半現的售給該組。並且爲了替他們減省運輸費，農人兄弟又自動代爲疏通河壩，用船運輸，使運費比陸路運輸減省百分之三十。上海稅局以該組推銷滯銷品，有利城鄉交流，特准從當地直接運到外埠。該組另一部分職工則研究銷貨地區，開闢新的運銷路綫，隨貨向東北的哈爾濱、大連等地推銷，這樣便打開了出路，也取得了經驗。由於精打細算的結果，成本降低了，價格較一般私商便宜。當他們把貨品運到目的地後，即委託當地國營信託部門銷售，以減少中間商的剝削。他們得到當地國營貿易機構的鼓勵，給予預先支款的便利，因此更解決了資金週轉問題。現該聯營組已經作出第一次總結，計獲得利潤在二億元以上。他們的業務是在實行城鄉交流的正確路綫上，得到了發展。（程允三）

鞏固冬季體育鍛鍊所獲成績

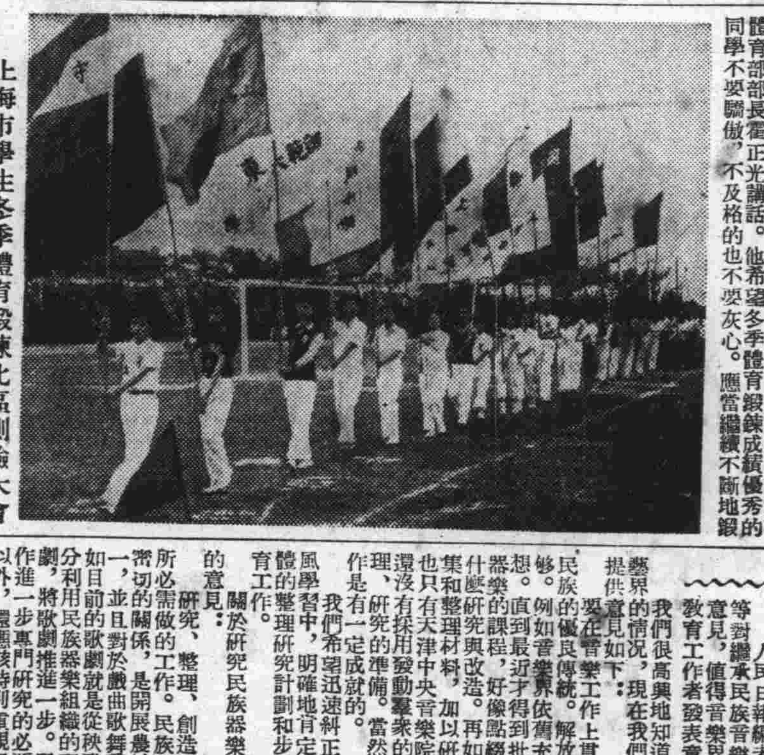
北區兩千多同學昨舉行測驗

【本報訊】一九五一年上海市學生冬季體育鍛鍊北區測驗大會，昨天下午起在虹口體育場舉行。參加測驗的同學有二千二百六十一人，包括江灣、吳淞、北站、閘北、北四川路、虹口六個區共三十七個中學，都是預測及格的。到場參觀的同學及各區測驗工作人員共約一萬餘人。昨天是測驗的第一天，同學們熱情很高。充分的表現出有組織有紀律的集體主義運動精神。

北區是全市冬季體育鍛鍊的重點區。該區各校同學除患病者外，參加鍛鍊的達百分之九十以上。各校從五月廿五日開始預測，至六月三日全部測驗完畢，一般成績良好。在預測中並培養了許多同學作了裁判幹部。如華東師大附中及格的同學有四百多人，其中達到優秀標準的有二百多人，能够担任裁判工作的就有二百人。

下午二時，大會開始。由北區測驗工作委員會主任委員王其健主席報告。接着，青年團上海市工作委員會軍事體育部部長霍正光講話。他希望冬季體育鍛鍊成績優秀的同學不要驕傲，不及格的也不要灰心，應當繼續不斷地鍛鍊，鞏固已有的成績，迎接夏季體育鍛鍊項目，爲「勞動衛國制」打下基礎。

主席宣佈五項紀律後，大會即行測驗跳高、百公尺、廣播體操等項目。同學們按照大會指示，順次入場，分組測驗。後來因爲雨大，場地潮濕，大會宣佈暫停，改在今天繼續測驗。今日如天氣放晴，測驗決於下午一時繼續在虹口體育場舉行。大會並已通知：希望北區各校參加測驗的同學，按原來編組情況，仍到原來集合地點集中。



上海市學生冬季體育鍛鍊北區測驗大會入場儀式。（本報攝）

更正　昨天本局所發新聞稿，電話公司一字頭、三字頭、六字頭、七字頭電話自今日起打電信局龍華及浦東電話改爲自動撥號一節，稍有錯誤。龍華及浦東均係人工電話，今日起電話公司用戶打龍華或浦東電話，僅需撥打「〇八」或「〇四」後，就可接至龍華或浦東接綫台，在接綫台接綫生出應後，再報給你要打的電話號碼，由接綫生接通電話。

公用局秘書室　五二・六・七。

發揮羣衆力量搞好環境衛生

各里弄普遍舉行清潔大掃除

【本報訊】本市愛國防疫衛生運動昨日起進入清潔大掃除階段，各區里弄羣衆普遍展開清潔大掃除工作。蓬萊區平義村、蘇北村、中興弄等處都掃除了不少垃圾、穢物；老閘區延安東路福申里、浙江中路清和坊等居民委員會也紛紛開始行動，保證做好清潔衛生工作。楊浦區順成里的居民，發揮集體力量，一天內把一個大垃圾堆清除了。新昌路新中邨居民們爲了要搞好清潔衛生工作，大家自動捐獻衛生經費，一四二戶人家就捐出了人民幣九三七、七〇〇元，臭藥水一打，掃帚一把。公興路公興里居民委員會爲了宣傳愛國防疫衛生，在永興路一一五弄南通小學舉行了兩天的愛國衛生防疫畫片展覽會。北京西路景星里讀報組向居民委員會建議：㈠做好里弄清潔衛生；㈡整理弄中攤販以利交通；㈢做好大掃除準備工作。同路四七四弄組織了清潔衛生防疫互助檢查小組，經檢查對最清潔戶獎給紅旗。鳳陽路羣壽里百分之六十人家都粉刷了牆壁，八號黃小妹、張定妹還幫助別人粉牆，改善了環境衛生。新閘路慶慶里發動全面性的大掃除，把街面和弄中單號雙號分作三天進行掃除，第四天由衛生組挨戶檢查清潔狀況。成都北路修德新邨自從開展了清潔運動，一向不清潔的白克理髮店後門口，也掃得非常清潔，職工們覺悟提高了，也不再隨地小便了。鳳陽路永年里有些居戶原來對於衛生不够重視，衛生組就帶頭替他們冲洗，並由婦聯代表挨戶深入進行宣傳。新閘路濟康里訂立了掃除制度，每月十日、二十日、三十日各掃除一次。（韻生、文介、姚通）

本市簡訊

★上海市零售公司所屬各零售商店爲便利工廠、機關、團體、學校的工作人員及一般勞動人民購買商品，自今天起星期日照常營業，星期三休息。

★中國人民銀行上海分行所辦第十八期（一九五二年五月份）有獎儲蓄，定本月十日（星期二）上午九時半在陝西南路市體育館舉行開獎。

改正錯誤，爲戲曲藝術的「推陳出新」而努力

伊兵

華東和上海三年來的戲曲改革工作，由於中央明確的方針政策和上級的正確領導，在戲改工作者和戲曲藝人的共同努力下，取得了一定成績，但由於我的思想作風的嚴重不純，以致在執行這一任務中存在着很多偏差，犯了嚴重的錯誤。

在上海市第一屆戲曲研究班裏我們提出了黨爲戲曲改革工作所規定的方針原則，以工人階級的思想改造戲曲藝人的思想，以工人階級的立場觀點，毛主席所指示的「推陳出新」的方針和方法，從根本內容着手，有計劃有步驟地改革舊有的戲曲藝術。之後，並在廣大範圍內展開了戲曲改革工作的啓蒙運動，由於我政治上的淺見，面對着轟轟烈烈的羣衆運動的局面，失去了控制的能力，對上海戲曲界這一龐大的隊伍，和這一隊伍所帶有的封建落後性，以及資產階級長時期所給予的各方面的影響認識不足，因此對戲曲改革工作的複雜性長期性也就估計不足，相反的滋長了自滿情緒，以致逐漸麻痺了自己的階級嗅覺，因此對當時若隱若現地流行在戲曲界中間，企圖以所謂「在原有基礎上提高一步」來代替「推陳出新」的方針，和企圖以「戲曲不應當脫離小市民觀衆，應以教育小市民爲主」的口號來代替「爲工農兵服務」的方針，面對這些錯誤思想竟然採取無原則的容忍態度，沒有及時的展開嚴肅的思想鬥爭，由於兩種思想兩種改革方針的和平共處，因此不可避免地造成了戲曲界長期的嚴重的思想混亂。

由於自己思想作風上的急躁情緒和好大喜功，對艱苦的思想鬥爭表現畏縮，追求有聲有色、轟轟烈烈的運動局面，因此使工作日甚一日地陷入頭緒紛繁的事務主義的泥沼中，以致放鬆了和放棄了思想工作，對戲曲工作者自身的思想改造工作和舊劇的改革工作採取了消極怠工的態度。

我在原則上知道戲曲改革工作的基本關鍵在於戲曲工作者自身的改造，但在實際工作上却放鬆了這一基本環節，這首先表現在沒有經常的組織戲曲工作者到羣衆的生活和鬥爭中去，即使動員他們下鄉下廠，也是非常形式的，既無掌握又無指導，因此個別戲曲工作者即使整半年的生活在農村或者工廠裏，結果却收穫甚微，甚至在羣衆中造成惡劣的影響。就在進行對戲曲藝人的教育工作上，也是追求形式追求數字，工作極不系統極不深入，而且方法生硬，因此對戲曲藝人政治思想上和業務上的提高幫助很小。自己在與戲曲藝人有限的交往中，也只局限於一些主要的演員，而且生活上的應酬照顧多，思想接觸少，在若干嚴重的問題上甚至放棄了思想鬥爭，採取放任自流或者無原則的遷就照顧；另一方面對戲曲編導演員的藝術經驗和在戲曲改革工作上長期奮鬥的歷史又缺乏必要的尊重，用急躁的甚至是粗暴的態度去對待某些戲曲工作者，因此造成了部分戲曲工作者的反感，造成了脫離羣衆的嚴重現象。

由於我們熱中於轟轟烈烈的運動的局面，因此也就無暇去批判地接受民間的瑰麗多彩的藝術遺產的工作。因此也就在實際上忽視了戲曲改革工作的基本內容和基本目的。我們對地方戲舊有劇目的整理審定工作的嚴重忽視，沒有把主要力量放在審定劇目上面，做好這一工作不僅保護了民間優秀的藝術遺產；另一方面也就普遍地解決了上演劇目的問題，這樣就使戲曲編導有可能毫無顧慮地投入思想改造中去，爲今後的戲曲創作創設有利條件。只有這樣才能消除戲曲舞台上封建的、迷信的、毒素，開創戲曲舞台上新的局面。在審定劇目的問題上，全國戲曲工作會議提出了以改編爲主的方針，但因爲我們不從遠處大處着眼，而是只看到局部的、暫時的，甚至只看到上海的情況，一般看到上海的京戲舊劇目非名演員演出的很少受觀衆歡迎，而新戲一般的能受觀衆歡迎。越劇和滬劇的幾個劇團多年來很少演出舊戲，而且較好的保留節目也不多，實際上上海三十幾家越劇團有二十家一直在演出未經改動的有嚴重毒素的舊戲。京劇更不可能完全依靠創作，由於我們的工作不够深入，思想方法的片面性和羣衆觀點不強，因此雖然在原則上承認以審定劇目爲主的方針，但在實際工作上却強調上海工作的特殊性，對審定劇目的工作採取消極的態度。

由於我們沒有及時的重視這一工作，因此很長時期中劇場依舊演着未經改動的舊劇目，越劇絕大部分的中小型劇團沒有爲戲曲解決上演劇目問題，越劇的幾個大型劇團則長期處於匆忙編演新戲的局面中，加上我們對小資產階級出身的戲曲編導思想改造的重要性和必要性認識不足，好像不經過改造也可以「爲人民服務」似的，因此也就沒有經常地組織他們到各種羣衆生活和鬥爭中去，而只是本着單純的任務觀點和使用觀點，在歷次政治任務中，求表面上轟轟烈烈，有聲有色，不問實際教育地向戲曲界提出戲曲藝術爲政治服務的功用，主觀地要求戲曲的成效，提出繁重的創作要求，由於他們本身缺乏改造，缺乏生活，因此只能藉大量的概念來創造故事情節，把創作的人物性格沒有生活，這樣生產出來的東西只能成爲簡單化，庸俗化的千篇一律的東西，因此在實際上喪失了戲曲服務於政治的功用。這些公式主義，反歷史主義的作品，必然是沒有感覺的。這一現象，我在上海第一屆文代大會上，「我在上海一年來的戲曲改革工作的總結」中，就已批評了當時戲曲編導工作上的公式主義傾向，但由於自己政治上淺見，對這一傾向……

……「信陵君」演出之後，曾經引起一些批評，這些批評無可置辯的是正確的，當時我對這些批評不是採取冷靜的態度，加以分析研究，而是用輕率的態度武斷歷史，認爲信陵君竊符救趙在當時歷史中的作用是最大的，……因此也就必然地否定了六國合縱抗秦的歷史事實，錯誤地把信陵君的故事與當前的抗美援朝運動作了不適當的類比，那就在客觀上歪曲了偉大的抗美援朝運動。

……「牛郎織女」……

我在戲曲工作上存在着藝術上的宗派情緒，習慣和偏愛，忽視對各種劇種的兼顧，在華東文化部工作期間，又把主要精力放在華東京劇和越劇這兩個實驗劇團的工作上，對上海和華東全面的戲改工作和這一工作普遍存在的問題，如劇目審定，藝人訓練和培養幹部等等急不及待的問題則無力顧及，只顧幾個重點劇種的著名劇團，對羣衆多的戲曲劇種則缺乏照顧。這樣就使上海許多中小型劇場和流動班社沒有得到應有的重視。這一工作就是在實質上放鬆了萬千工農兵觀衆，對戲曲改革工作的領導，嚴重地脫離了毛主席「百花齊放」的方針，因此也是嚴重地脫離羣衆的錯誤。

我在貫徹黨的戲曲改革工作的方針政策上所造成的錯誤，其基本原因在於自己是小資產階級出身，雖然經過多年來革命的教育，但因爲自我改造的決心和毅力不足，在進入上海三年中，不但受到資產階級思想感情的侵襲，也還受到封建的毒素從各方面來的傳染，使自己的思想上滋長了不純的東西，因此在思想上、精神上就使多年來堅持的警惕放鬆了，以權威思想爲特點的個人英雄主義情緒自高自大，自以爲是，因此使自己在領導工作作風上出現了主觀主義，獨斷獨行，家長作風，以及模糊和搖擺的作風；另一方面是對下級對羣衆的意見不耐心傾聽，以致逐漸模糊了羣衆觀點和階級立場。

由於自由主義作風，我所發表的若干篇帶有政策性的文章，有的是未經組織審查，事先並未取得組織的同意，發表後，由於文章本身存在着錯誤，因此造成了羣衆思想的混亂和工作上的錯誤傾向。也由於自己組織觀念不強，黨性不純，沒有能够很好的依靠黨，因此出現了一些本來可以避免的錯誤。

在偉大的「三反」運動和文藝整風中，在領導和羣衆的幫助下，深刻地、鮮明地揭發了我三年來在戲曲改革工作中所犯的錯誤，從這些錯誤的批判中，深刻地認識到自己非無產階級的思想意識，確信自己是可以改造的，這些錯誤是可以克服的。我今後必當全心全意地依靠黨，依靠羣衆，投入羣衆的鬥爭生活中去，堅決地學習馬列主義和毛澤東思想，改正工作作風，在上級的正確領導下，忠心耿耿地執行毛主席文藝爲工農兵服務的堅定不移的方針。在戲曲改革工作中堅決實行「百花齊放，推陳出新」的方針，堅決執行政務院關於戲曲改革工作的指示，爲改造和發揚民族的民間藝術遺產，爲華東全區戲曲改革工作的發展努力奮鬥！

我們對音樂工作繼承民族優良傳統問題的一些意見

上海市國樂工作者　許光毅、吳景略、陳永祿、孫裕德、凌律

人民日報編者按：上海市國樂工作者許光毅等對繼承民族音樂遺產問題，提出了一些有益的意見，值得音樂界加以注意。希望音樂家、音樂教育工作者發表意見。

我們很高興地知道周揚同志來上海廣泛收集和了解文藝界的情況，現在我們就音樂工作繼承民族傳統的問題，提供意見如下：

要在音樂工作上貫徹毛澤東文藝路綫，必須繼承我們民族的優良傳統。解放以來的三年當中，這工作做得很不够。例如音樂界依舊充滿着崇拜西洋，輕視民族遺產的思想。直到最近才得到批判。又如上海的音樂教育中的民族器樂的課程，好像點綴品一樣，根本沒有對民族樂作過什麼研究與改造。再如研究工作方面，按理必須廣泛地搜集和整理材料，加以研究，但目前據我們所知，這一工作也只有天津中央音樂院幾個人以及其他極少數單位在搞，還沒有採用發動羣衆的方式，沒有作廣泛地進行搜集，整理，研究的準備。當然，在民歌方面，歷年的收集研究工作是有一定成就的。

我們希望迅速糾正這種偏向。首先要在這次文藝界整風學習中，明確地肯定：必須繼承民族音樂傳統，制定具體的整理研究計劃和步驟，加強民族音樂的理論與技術教育工作。

關於研究民族器樂的問題和目前的情況，我們有如下的意見：

研究、整理、創造民族器樂，是發展與推進民族音樂所必需做的工作。民族樂器和工人農民的文娛生活有着最密切的關係，是開展農村和工廠音樂活動的有效工具之一，並且對於戲曲歌舞音樂的改進，也有很大的幫助。例如目前的歌劇就是從秧歌劇基礎上發展起來的，假如能充分利用民族樂器組織的配合，很可能創造出新的大衆歌劇，將秧歌劇推進一步。又現在流行的地方戲的音樂，也有作進一步專門研究的必要。因此，我們除了必須研究民歌以外，還應該特別重視器樂的研究。

蘇聯政府對民族樂器的特別重視，是值得我們借鑑的。

下面是「蘇聯藝術的發展」一書中的話：

「以民間樂器爲主的音樂研究的開拓，由於當局的獎勵和指導，奏效極大。各地方都熱烈仿行。這個專門研究，則由國立音樂專科學校做中心。」「組織了許多以木琴爲主，加上管樂器的管絃樂隊，……手風琴樂隊是民間樂器中最普遍的。」

民族樂器演奏是人民最喜愛的藝術形式之一，人民熱烈要求改革它的內容。就上海而言，解放以來，民族器樂團體的成立在一百幾十個單位以上，（戲劇歌舞團體的器樂組織尚未計算在內）。現在參加國樂團體聯誼會（上海市文化局領導組織的）的十個單位，其人數達三百十六人，其中工人佔極大多數。去年滬西區工人要求參加滬西工人俱樂部國樂組的有百餘人。這不是說明了羣衆熱愛自己的民族藝術嗎？至於羣衆對這種藝術形式要求改革，可以從下列一事得到佐證：各團體紛紛要求新創作，不斷有人反映說：「國樂是很喜歡聽的，就是內容貧乏，聽來聽去只有這幾隻曲子。」特別是近來經過多次招待國際友人的表演後，國樂界深深地感到必須充分發掘潛藏的民族的寶藏，發展並提高現有的藝術水平，才稱得上眞正的代表中華民族的音樂文化。現在的情況却距離理想太遠了。大家都在疑惑：政府既要我們參加這樣重要的表演，爲什麼不及時把國樂界組織起來呢？目前不創造條件，不估計情況，是無法趕上文化建設高潮的。

在過去，由於對廣泛流行於華東華南和其他地區的用民族樂器演奏以器樂曲爲主的音樂形式，未予充分利用與研究，使樂器的研究與改造成爲空談，這是應該予以注意的。

三年來國樂界主要的由於覺悟與認識不够，沒有作什麼研究和創作工作，也沒有主動地爭取領導方面的重視。因此，除在樂器的演奏上，仍保持舊有的水平，演奏了極少數的一些新曲外，沒有其他成就和發展。

民間器樂曲的新創作是異常缺乏的，羣衆對此最爲不滿，這是目前國樂方面最嚴重的問題之一。這個問題之所以發生，除以上所述外，還因爲國樂是流傳於民間的，在封建時代，與宮廷廟堂音樂相對抗，在反動買辦資產階級統治的時代，則與洋化墮落音樂不相容。這就決定了它的存在底主要形式是業餘性，因而對於器樂應用問題（如民族風格，和聲，曲式等問題），還未能加以系統的整理和研究，造成了創作上的困難。至於極少數能掌握民族樂器的特性而加以應用者，或缺乏生活體驗，無法創作表現新感情的樂曲；或由於非專業的緣故，缺少時間來進行創作和研究工作。此外沒有大力展開培養羣衆創作（如技術科學化的普及工作等）也是缺乏新創作的原因。

音樂上的思想混亂現象，也是民族器樂方面的嚴重問題。那些跟民間器樂曲混在一起的，爲封建階級服務的宣傳「命定論」、「虛無主義」的樂曲，以及半殖民地資產階級的形式主義，頹廢主義的音樂思想，依然很自由地傳播着，沒有得到應有的批判，給了人民很壞的影響，模糊了我們所要繼承的東西。

由於人民的音樂水準不斷地提高，而國樂界又處在自生自滅的停留狀態，現有的器樂理論與技術水平已愈來愈不能滿足人民的要求了。去年九月，上海國樂界在滬舉行大規模的捐獻音樂會，聽衆就有提高藝術性的要求。此外還有器樂技術上的科學與不科學的對立，樂譜的不統一，樂器與定音無標準等問題，也都阻礙了器樂藝術的發展。

民族器樂組織的藝術形式是人民要求發展和改造的。目前的困難是在於沒有組織專門研究，沒有組織廣大愛國樂的羣衆力量來從事這項有意義的工作。因此，首先必須做好研究工作與領導工作。

根據上述的分析，我們建議政府根據現有的條件，創立一個實驗樂團，挑選羣衆中的優秀分子和專家充當骨幹，這種樂團應與廣大業餘國樂團體建立正確的領導關係，藉以充分發揮羣衆力量。這種樂團必須加強政治學習，加強學習西洋技巧，特別是蘇聯在音樂上的豐富經驗。同時有步驟地領導展開整理研究工作，組織作曲者體驗生活，創作新曲，進行樂器的研究和改造，並在具備一定條件的情況下，舉辦訓練班，培養新人才，發展業務。必要時可以計劃樂團企業化。

再從全國民族器樂的組織和人才散佈情形看，上海最爲集中，條件較好，適合於重點試行。建議由文化行政機關領導試辦實驗樂團，取得經驗，推行全國，爲將來設立規模宏大的民族音樂研究院奠定基礎。

舉辦這樣一個實驗樂團，對目前音樂工作來說，是完全必要的。因爲這不僅是解決民間藝術形式的改造和發展問題，而且是必須做好發展民族音樂的基礎工作。這是一個長期而又艱巨的工作，它將爲民族音樂鋪平發展的道路。

蘇聯某音樂家曾經說：「中國民間器樂的發展，將在東方亞洲的音樂體系中佔首要地位，將在世界音樂文化中獨樹光輝的一幟。」（原載人民日報）

國際問題

每逢星期日出版 第八十二期

美帝國主義在亞洲及太平洋區域的侵略陰謀

孫毅

第二次世界大戰結束後，德、意、日三個法西斯軸心國家雖被打倒，但它們的法西斯衣缽卻被原封不動地由美帝國主義承繼了下來。戰後，美國無視了以蘇聯爲首的人民民主勢力的茁壯強大，它只看到英、法兩個帝國主義國家在戰時的削弱，只看到自己國內在戰爭中養肥了的金融寡頭資本的膨脹，竟夜郎自大起來，依仗着它的生產力和軍事力，積極地向外擴展，妄想稱霸世界。

美國的這一種以全世界人民爲敵，向全世界進行侵略的表現，以一九四七年實施「杜魯門主義」爲嚆矢。一九四八年在歐洲執行了流毒無窮，飲鴆止渴的「馬歇爾計劃」，一九四九年締結了把西歐各國套上美國戰車的「北大西洋公約」，到一九五〇年更發動了妄想跨上亞洲大陸，終被打得頭破血流不堪收拾的侵朝戰爭。這一連串的事實全部說明了美帝國主義想稱霸世界的野心，它不但擾亂了歐洲和大西洋區域的和平與安全，同樣也破壞了亞洲和太平洋區域的和平與安全。正當它瘋狂進行侵朝戰爭的過程中，意外地遭遇到中國人民志願軍的迎頭痛擊，使它的整個侵略世界的進度，遇着嚴重的挫折，使它在準備中的侵略戰爭的時間表，不得不有所修訂。

遠在第一次世界大戰後，美國早就有獨霸太平洋的野心。在第二次大戰時，它即準備以太平洋作爲它的「內海」，實行太平洋「門羅主義」。當一八二三年，美國大總統門羅在國會宣佈門羅主義的咨文，其中警告當時歐洲的神聖同盟，不得壓迫在美洲大陸的舊日西班牙殖民地的獨立。但現在它的所謂太平洋門羅主義，恰巧相反，它要使太平洋上的一切殖民地，或半殖民地，永遠地做美國的殖民地或半殖民地，使太平洋區域的人民不得翻身，唯美國之命是聽。它的這種無恥企圖，首先在中國大陸上遭受到中國人民的痛擊。由美帝國主義一手撐腰，發動內戰的蔣介石，被中國人民無情的逐出大陸，使美帝國主義開始在太平洋的擴展政策上遭受失敗。由於它在侵朝戰役中的再度失敗，於是不得不挖空心思，把曾數度提出，而無法實現的所謂「太平洋聯盟」的幻想，還魂起來，妄想以「集體安全」、「共同防衛」等虛偽的幌子，把太平洋上各島嶼湊合攏來，作爲它進攻亞洲的資本。

一九五〇年，美國前總統胡佛曾發表著名的「新孤立主義」的主張。他說：「不要在歐洲亞洲大陸上增援美國的陸軍，去進行對蘇聯對中國作戰，而以海空軍守住大西洋和太平洋，這一條邊境在不列顛、日本、台灣、在菲律賓」。這位共和黨首領的「新孤立主義」的第一點，在華盛頓引起了很久的吵鬧和爭執。結果，他主張的第一點，即放棄歐亞兩洲大陸的說法，未被杜魯門所採納，而他主張的第二點，即加強聯繫太平洋上各島嶼的政策，卻和杜魯門、艾奇遜之流的侵略計劃連成一氣，同流合污了。

美國要加強聯繫太平洋上各島嶼，第一着棋子必然地要下在日本。去年全年僕僕風塵，往來華盛頓、東京間的鬼鬼祟祟策劃締結單獨對日和約的杜勒斯，在去年三月間曾說：「我們在太平洋面臨着的問題是非常困難。此項工作不僅是清算上次對日戰爭，而是建立一個強大的堡壘，以對抗來自東方的共產侵略勢力。」（應讀作以日本爲美國軍事基地，向亞洲大陸進攻）他又說：「我們的目的並不在僅僅要獲得一張以「和平」二字開始以紅色蓋章結束的紙張。我們所追求的是擴大並加強整個自由世界的和約，（應讀爲擴大並加強整個侵略陣營的實際身契）」在杜勒斯、杜魯門等人的如意算盤中，組織太平洋侵略集團的步驟大致如下：

㈠名義上結束對日佔領狀態，由非法的片面和約使美軍繼續駐在日本。

㈡和日本締結「安全保障」條約，使日本負起重新武裝的義務，俾得大規模利用日本的工業能力和人的資源。

㈢和菲律賓締結軍事「聯防」條約。

㈣和澳大利亞、新西蘭締結「安全保障」條約。

㈤俟日本武裝獲得相當成就時，再將上述各項條約聯合起來，組成美、日、菲、澳、新「太平洋聯盟」的侵略集團。

㈥然後再把台匪及李承晚兩個傀儡匪幫作爲聯盟的外圍，使他們在侵略戰爭中作搖旗吶喊的幫兇。

美國既然要組織什麼太平洋上的侵略集團的「太平洋聯盟」，何以不直接了當地就着手組織呢？使美國不敢乾脆組織「太平洋聯盟」的原因，據吾人的推測，大致不外下列數點：

㈠它在歐洲搞的那一套「北大西洋公約」，已經落得百孔千瘡，衆叛親離；再要在太平洋上如法炮製一套，實在有點事倍功半，大有心有餘而力不足之苦。

㈡太平洋上這些島嶼國家，既是那樣分散不連，又是這樣缺乏可用的武力，如果貿然聯合，徒增美國的負擔。

㈢太平洋國家如菲律賓與日本間有矛盾，澳、新與日本間有矛盾，澳、新原係英國自治領，戰後雖已投入美國的懷抱，但因此美國與英國間也有矛盾，同時，美與日，美與菲，美與澳、新之間也有矛盾。在這種錯綜複雜的矛盾中，要結成聯盟，亦覺頗費周章。

㈣太平洋諸國，戰後民族意識提高，尤其受着中國革命的影響，不願再受帝國主義的束縛，人民的力量愈來愈大，國內反動政權搖搖欲墜，這些也是使美國躊躇不前的因素。

但話雖如此，美國決不就此知難而止，它仍循着過去失敗的覆轍，冒險前進。在杜勒斯一手包辦和導演之下，非法的對日片面和約，以及爲美軍繼續駐日開闢道路的「美日安全條約」終於在全世界和全亞洲人民同聲聲討之下，在舊金山「簽字會議」上簽了字，終於在本年四月二十八日生了「效」。同時，規定美軍駐日種種特權的「美日行政協定」也同日「生效」。日本人民稱四月二十八日爲國恥日，因爲這一天是美國以三條鎖鏈——片面和約，「安全」條約，行政協定——加在日本人民身上的沒齒不忘的恥辱紀念日。

在去年九月間於舊金山簽訂片面對日和約之前數日，於八月三十一日美國和菲律賓簽訂了「聯防條約」，於九月一日和澳大利亞、新西蘭簽訂了三國「安全保障」條約。至是，美國大體上已完成了上述六個步驟中的前四個步驟。目前美國的主力用在使日本加緊正式武裝起來，正在向第五步驟盲進中。日本雛形的陸軍警察預備隊將於本年內由七萬五千人增至十一萬人，決定在兩年之內再增至三十萬人。在必要時，將驅使這些日本砲灰到朝鮮戰場上送死去。

然則美帝國主義日夜孜孜，積極處心積慮，求其實現的這個「太平洋聯盟」侵略集團，究竟有無實現的可能呢？答曰：實現之可能性甚缺，縱使實現，其一團糟的情形將更甚於目前的北大西洋公約，而無濟於事。但窮極無聊，垂死掙扎的美帝國主義，雖明知其事難實現，雖明知其一團糟，但仍會一意孤行，堅決執行它侵略的政策和戰爭政策的。我們從最近它在朝鮮戰場上竟施行滅絕人性的細菌戰，以及在巨濟島上實行屠殺戰俘，拖延停戰談判的一連串的罪行看去，就可以知道了。

對於美國勾結正在武裝中的日本，想以日本作爲核心力量，再糾合太平洋上各島嶼國家，向亞洲大陸進攻的陰謀，中蘇兩國早就有了卓越的科學的預見，訂下了牢不可破，舉世無敵的中蘇互助同盟條約。兩年多來事實經過更加證明了這個條約意義的偉大和正確。但我們決不能希望帝國主義者從它自身的失敗中獲得教訓而放棄侵略野心，我們必須以亞洲和太平洋區域的全部愛好和平人民的力量，更緊密地團結起來去爭取和平。

東南亞形勢與美帝國主義的侵略陰謀

兆平君

東南亞的形勢，正在劇烈的變化，越南馬來亞菲律賓等地的民族解放運動，正在蓬勃的發展，這是使美帝國主義者非常頭痛的事。

緊接着杜邱會談之後，美英法三國參謀長亦於本年初在華盛頓舉行會議，專門討論東南亞的『安全』問題，這足以表示以美國爲首的帝國主義集團的將軍們如何重視東南亞形勢的發展；但另一方面，也說明侵略者正在爲東南亞的問題而焦慮。美帝國主義者是決不願輕易放棄東南亞的，相反的，他們將變本加厲的鎮壓東南亞的民族解放運動，這道理很明顯，因爲東南亞是美帝瘋狂備戰計劃中的重要一環。首先，因爲它緊貼着中華人民共和國的整個南部，是侵略中國的一塊跳板；其次，它擁有極豐富的戰略資源，大戰後，美帝所謂的「東亞經濟結合體」，就是把日本當作亞洲的兵工廠，東南亞作爲原料的供給區，從這裏，它可獲得大量殺人的武器。

東南亞的戰略形勢，對亞洲來說，是十分重要的。若以澳大利亞爲後方基地，越南是一個橋頭陣地，那麼印尼是一塊橋板，緬甸泰國菲律賓爲右翼，印度巴基斯坦爲左翼。美帝自失去中國大陸後，便決定利用東南亞同中國的地理關係，來擴大亞洲侵略戰爭的計劃。這個意圖，早在一九五一年的美英法三國新加坡高級軍事代表會議上，就明白表示出來了；今年一月十一日三國參謀長又在華盛頓開會，專門討論有關東南亞的問題，在這次會上，英國要求美國對東南亞殖民地的「安全」作出「國際保證」。自此以後，美國對東南亞的控制，也更加緊了；它不斷將蔣匪軍自台灣運往緬甸，造成對中國南部邊疆的軍事威脅。在第六屆聯合國大會上，蘇聯代表馬立克曾嚴正指出：「現在共有六師國民黨軍隊在緬甸境內，其中至少有三分之一是裝備精良的正規軍。國民黨軍隊的總部設在景棟區的孟薩，那裏正在建設飛機場。」馬立克的話，把美帝在東南亞的陰謀，揭露出來了；同時，也明確指出美帝國主義者欲利用蔣匪軍對中國侵略的詭計。按緬甸爲印度東北的屏藩，中國西南向印度洋出口的孔道，對中國越南泰國馬來亞經略的前進基地。美國侵略者把國民黨匪軍運到緬甸去，他們的用心，是再明顯再毒辣不過了。

越南（包括老撾寮國柬埔寨）北接我國雲南省，東臨我國南海，東北面隔東京灣與我國海南島和雷州半島遙遙相望。一九五〇年與侵略我國台灣同時，杜魯門公開宣佈侵略越南並以武器援濟侵越法軍；但一年多來，事實告訴我們，越南成了法帝侵略軍的坟塚，成了美帝在東南亞的『傷心嶺』。在胡志明將軍英明領導下，越南已解放了全國百分之九十以上的領土，最近和平城的解放，已使侵略者倉惶落魄。馬來亞反對殖民地統治的鬥爭，也越來越劇烈了，近來馬來亞民族解放軍到處出擊，使英帝國主義窘迫不堪。英國殖民大臣里特頓在馬來亞作「視察旅行」的時候，竟要用裝甲車保護，難怪英國在華盛頓參謀長會議上曾要求美國對東南亞的安全要作「國際保證」。越南馬來亞岌岌可危了，越南馬來亞的人民給帝國主義者的殖民政策，敲起了喪鐘！給戰爭販子侵略計劃當頭一棒！

菲律賓介於中國和印尼之間，經過關島，它可遙望夏威夷。菲島離台灣一百〇四浬，離中國大陸六百四十浬，離新加坡一千四百英里，若以一千五百英里作爲空軍飛行半徑，則菲島空軍力量可及中國東南沿海各省以及整個東南亞。菲島東通夏威夷，西隔南中國海，北近中國，南連印尼而窺澳大利亞，所以菲律賓又掌握西太平洋的戰略交通樞紐。因其地位重要，中國大陸解放後，美帝便加緊控制菲島。一九四七年，美國與菲律賓簽訂「美菲基地協定」，季里諾以二十三個基地租給美國，有效期間爲九十九年，現在美國第二十轟炸機隊總部，駐在克拉克機場。

但今天客觀形勢的發展，無情的打擊着美帝的侵略計劃。一九五〇年以來，菲島的人民解放軍，發動全面進攻，戰火燃漫了整個呂宋島。馬尼拉、碧瑤、克拉克，直接受到震撼，人民解放軍的力量正一天天在壯大，傀儡政府總有一天要在菲律賓人民的巨掌下，粉碎！毀滅！

印度在緬甸西部，緊靠我國西藏新疆二地。在和平運動高漲的今天，廣大的印度人民都表示堅決站在以蘇聯爲首的和平陣營這一邊。

使美帝看得眼紅的，除了地理上具有重大的戰略價值之外，它還有一點，就是它擁有豐富的戰略資源。有人竟認爲東南亞是世界戰略資源最大生產地之一，事實確是如此。其中如印尼的樹膠產量，佔全世界百分之三十七，錫佔百分之十七。馬來亞的樹膠和錫，產額均居世界第一，一九四九年樹膠產量爲六十七萬噸，佔世界總產量百分之四十；同年錫產達七萬三千餘噸，佔世界產量百分之四十四。泰國錫的蘊藏量也很豐富，在東南亞僅次於馬來亞和印尼，戰前每年平均產量爲一萬七千噸。朝鮮戰爭爆發以後，美國在馬來亞印尼和泰國大量搶購樹膠和錫，爲它戰爭工業儲備原料。「暹邏米」在世界市場上很有名，一九四九年白米產量爲三千五百萬公噸，越南米產也很豐富，近幾年來穀的年產量約爲六千二百萬公噸。泰國和越南是東南亞最大的糧食庫，可是這個糧倉已控制在美帝手裏，在他們看來，這是一筆侵略戰爭的資本。緬甸的石油，鎢和錫也是著名於世的，石油每年原油產量爲一百萬噸，是東南亞重要油田，對英國東方軍事上有極大的意義。美帝國主義瘋狂備戰的今天，這些寶藏，更是它所不願放手的。

在五角大樓，戰爭販子們正攤開東南亞的地圖，企圖掠奪東南亞豐富的天然資源和有利的地理形勢，但他們不知道客觀形勢的發展，已注定他們主觀願望的幻滅！和平的巨浪在全世界每個角落，奔騰澎湃，東南亞的人民已經覺醒了，民族解放運動一天天在壯大，任何膽敢在東南亞發動戰爭的侵略者，必將在東南亞人民的強大力量面前，碰得頭破血流！

亞洲及太平洋區域人民保衛和平的鬥爭

斯民

不論是中國的青年，越南的學生，拉丁美洲種咖啡的農民和澳大利亞雪梨城的紡織工人，都要求和平，都反對罪惡的侵略戰爭。人們深深地記得，僅僅在七年以前，亞洲和太平洋區域人民曾經輾轉在殘酷的戰火之下，長江兩岸和東南亞的許多島嶼上染遍了普通人民的鮮血。人們也都清楚地看到，兩年以前戰爭又在朝鮮爆發起來，朝鮮人民流了大量的鮮血，今年六一國際兒童節，許多朝鮮兒童只能夠在防空洞裏，在廢墟上，在警報聲中度過他們自己的節日。

世界上越來越多的人宣誓要爲和平事業而獻身。帝國主義所製造的戰爭陰雲，像魔鬼似的籠罩在千萬普通人民的頭上。前些天法國共產黨中央機關報人道報刊載了這樣一幅動人心魄的圖畫：一個天眞可愛的孩子，在魔鬼們撒佈的細菌毒害之下死去了，他的手裏還緊緊地握着一頭玩具小熊。那孩子是無辜的，他原來應當活潑地玩耍與歌唱，而他卻被剝奪了生命。任何人看了這幅圖畫都會憐惜這個被殺害的孩子，都會對戰爭製造者激起不共戴天的仇恨！

保衛和平，不許屠殺孩子們和孩子們的母親！這是我們這一代普通人民的共同的神聖的責任！亞洲和太平洋區域是遼闊的，當北京已經陽光耀眼的時候，智利的海邊還是黑夜。但是，美國帝國主義卻把這一大片間隔着海洋的土地當作他們侵略的目標。

亞洲和太平洋區域的和平正受着嚴重的威脅，美國帝國主義正在朝鮮繼續拖延停戰談判，屠殺戰俘，進行滅絕人性的細菌戰；美國帝國主義正在利用非法的片面對日和約，加緊奴役日本人民，復活日本的軍國主義，以日本爲軍事基地；美國帝國主義用兵艦和飛機塞滿了太平洋上的許多小島及港灣，在關島、塞班和大琉球加強了第二次世界大戰時的軍事設備，美國帝國主義用金元收買了澳大利亞、紐西蘭和菲律賓的統治階級，簽訂了一系列的「聯防協定」、「安全條約」，把這些國家綁在美國的戰車上面。美國帝國主義支持着法國的和英國的殖民者，絕望地鎮壓着越南、馬來亞的民族解放運動；美國帝國主義的特務間諜匆匆忙忙地奔走在加爾各答、喀喇蚩、仰光和曼谷，打算嗜害印度、巴基斯坦、緬甸和泰國的人民；美國帝國主義指使着蔣介石殘餘匪軍霸佔緬甸北部的土地，陰謀進犯新中國西南邊疆；美國帝國主義也用商品、資金和刀劍奴役着拉丁美洲廣大人民，讓這些國家的銅礦和石油變成華爾街保險箱裏的黃金。

美國帝國主義的毒辣的陰謀，給亞洲和太平洋區域的佔世界人口一半以上的人民帶來了戰爭的危機和災難。亞洲和太平洋區域的廣大人民爲了要更好地生存與發展，英勇地掀起了保衛和平，反對侵略戰爭的鬥爭。

中華人民共和國的五萬萬人民，是亞洲及太平洋區域和平事業的積極參加者。中華人民共和國的成立和鞏固，中國人民正義的抗美援朝運動，新中國在經濟建設和文化建設上的輝煌成就，以及三萬萬以上的中國人在和平宣言上簽名的動人的事實，都是對於亞洲和平及世界和平的重大貢獻。在朝鮮前綫英勇奮戰的中國人民志願軍，不但是爲了保衛中國人民和朝鮮人民而戰，而且是爲了德里的兒童和仰光的學生，是爲了哈賓的農民和墨西哥城的家庭主婦。中國工人和農民修建了史無前例的淮河工程，也不但是爲了提高中國人民的生活，而且是爲了全人類的共同的幸福。佔世界人口四分之一的中國人民宣誓爲和平而鬥爭，和平的事業就多了一道萬里長城。

戰勝了美國侵略者的鋼鐵和炸藥，毒氣和細菌的偉大的朝鮮人民，是亞洲及太平洋區域和平人民的好榜樣。朝鮮人民經歷了最殘酷的考驗，堅強地挺立在保衛和平的最前綫。爲了抗擊侵略者，朝鮮人民已經犧牲了許多美麗的城市和村莊。朝鮮人民打開和平的道路，讓上海的小孩子可以安心地睡覺，讓孟買的天空沒有轟炸機的吼聲。朝鮮人民是用血在和平宣言上簽了名！將近兩年以來，每逢有朝鮮人民的代表出現在任何國際會議，都會激起整個會場的歡呼和掌聲，這種歡呼和掌聲，是用尊敬和感謝的節奏發出的。

中國人民和朝鮮人民的英勇機智的戰鬥斬斷了美國侵略者伸向亞洲及太平洋區域其他國家的血手，亞洲及太平洋區域的人民也都屹立在和平大旗之下，勇敢地前進，獲得了接連的勝利。

日本人民爭取民族解放的鬥爭是和保衛和平的鬥爭分不開的。日本人民要想得到獨立解放，就必須反對美製片面和約，反對復活軍國主義，反對軍事基地化，反對侵略戰爭。曾經受過美國原子彈殘酷屠殺的日本人民，餘憤未平，美國又要把他們拖向新的戰爭，他們就不能不展開火熱的鬥爭。日本人民爲了反抗美國佔領者強加在日本人民身上的枷鎖，反對片面的對日和約及戰爭政策，今年五月一日血染東京人民廣場，最近還要舉行第三次全國大罷工和大罷課。日本人民在要求五大國締結和平公約的宣言上簽名的，有六百萬人。不要輕視這個數目吧！這六百萬人之中每一個都是冒着被逮捕甚至被槍殺，而簽下自己的名字的。這可珍貴的六百萬，是火種，將要點燃更多的人的鬥爭意志。對美國帝國主義說來，日本人民是一座隨時可能爆發的火山，它的熔岩將會燒死暴戾的美國佔領者。

和平運動同樣在東南亞澎湃發展着。即使在最反動的變披汶法西斯政權統治下的泰國，也有十五萬二千人不怕生命危險，勇敢地在和平宣言上簽名。在馬來亞和菲律賓，人民解放軍把保衛和平的呼聲傳播到全國，佔區城市裏的人民，夜間暗暗地傳遞着和平簽名書。在越南，這個百分之九十的國土已經解放了的國家，和平運動成了波瀾壯闊的運動。越南和委會主席黎廷探說得很正確：「越南人民對法國殖民者和美國干涉者的武裝抗戰，是對保衛和平的一種有效的貢獻。」越南人民軍一九五〇年十月的北越大捷，和今年春天解放和平城的重要勝利，都曾大大地削弱法國殖民者和美國干涉者的戰爭力量，從而保衛了和平。越南人民正在進行增產節約運動，積蓄力量，準備總反攻。毫無疑問，越南人民軍總反攻的勝利將大大有利於亞洲及太平洋區域的和平。

印度、巴基斯坦和緬甸，是亞洲重要的國家，三個國家的人口在四萬萬以上，這四萬萬人，一天比一天更堅決地投入保衛和平的鬥爭。幾百年來在帝國主義奴役之下輾轉的印度人民，深知和平之可貴，他們願意和蘇聯、中華人民共和國作朋友，反對美國帝國主義的侵略。印度有名的和平戰士愛德華說過：「我要警告美國戰爭販子，如果他們認爲他們能夠輕易對中國作戰，他們就錯了。如果我們的中國朋友受到攻擊，我們亞洲人民，將挺身而起，與我們的中國朋友並肩作戰。」今年三月，全印和平理事會在德里開會，指出朝鮮戰爭威脅亞洲和平，美國要負責任。因此，會議要求印度政府禁止把天然資源，人力以及港口用於戰爭目的。今年四月一日，印度文化界舉行盛大的保衛和平大會，會後在加爾各答舉行了十萬人的示威遊行，熱烈要求和平，憤怒抗議美國在朝鮮進行的細菌戰。

在巴基斯坦，今年五月十七日舉行了全巴基斯坦和平大會，成立了全巴基斯坦和平委員會，決議擁護在北京舉行亞洲及太平洋區域和平會議。

在緬甸，今年五月十日到十二日舉行了全緬甸保衛和平大會，決議反對美國帝國主義在亞洲建立軍事基地，拒絕帝國主義一切『援助』；反對美國武裝日本；反對美國拖延朝鮮停戰談判和進行細菌戰的罪行；支持越南、馬來亞、菲律賓、埃及、突尼斯、摩洛哥等國的民族解放運動；要求五大國締結和平公約。會後，在仰光舉行了盛大的遊行。

印度尼西亞和澳大利亞的人民，在第二次世界大戰中也曾經飽受戰爭的災難，雅加達的人民不會忘記日本帝國主義的刼掠，雪梨人民也不會忘記日本炸彈的景象。他們要和平！在反動政府多方阻撓與迫害下，澳大利亞仍有九萬多人在和平宣言上簽了名。

那末，再讓我們放眼看一看太平洋彼岸的拉丁美洲人民爲和平而鬥爭的情形吧！美國帝國主義一向把拉丁美洲看成他們的『後院』，對那裏的人民巧取豪奪，自從第二次世界大戰以後，更進一步收買這些國家的反動政府，把整個拉丁美洲綁在美國的戰車上。正如卓越的智利詩人聶魯達的名詩所說：「如果美國侵略者瘋狂進攻，我們將給你的水和麵包，將你打下地獄」。儘管在統治者的反動統治之下，拉丁美洲各國仍然有一千萬人在和平宣言上簽名。拉丁美洲人民仇恨美國帝國主義，他們用一切方法來反對美國侵略朝鮮的戰爭。美國帝國主義很久以來就向拉丁美洲榨取砲灰，用於朝鮮戰爭，但是，由於各國人民堅決抗議，他們只能從哥倫比亞榨取一千人，再多一個也沒有了。巴西、智利、古巴人民保衛和平，反對派兵到朝鮮的鬥爭，已成爲拉丁美洲人民反對美國帝國主義，反對侵略戰爭的一個強有力的力量，不能不引起美國帝國主義的驚慌失措。

和平是每一個人的要求，和平的呼聲在每一個國家，每一個城鎮，每一個村莊裏響着。和平人民的力量無窮無盡，正像長江和亞馬遜河，翻滾着的波濤，正像喜馬拉雅山和安達斯山堅定。如果戰爭販子堅持戰爭，不要和平，他們就會被崇高堅實的山峯壓死，被滾滾的波濤淹沒。

和平是不可抗衆的！

南京新菜籽上市 硫磺牌價昨降低 杭州小冬瓜首批運到

★食米到銷俱增，昨成交一一、四七九擔，九五斤。新菜籽上市，南京貨無袋送廠價一一二萬。

★市土產公司第一營業部工業原料股，昨硫磺牌價降低：山東硫磺與恩施硫磺每斤均掛三、八五〇元，四川硫磺與河南硫磺每斤均掛三千八，各降二百元，郴州硫磺每斤掛三千五。又該公司藥材股，新近運到防風（散）一批，每斤一千三。

★小蟠桃上市，每担開一三萬至一四萬，金華、諸暨李子續有到貨，因果肉酸澀，去銷平淡，每担開一〇一萬至一一萬，毛桃每担一〇萬。

★杭州小冬瓜（又名毛瓜）見新，昨首批應市，毛豆、茄子、刀豆到貨湧旺，市價續降。★魚鮮到六〇〇五担，海鮮旺汛將過，到貨趨稀。

★棉布交易續暢，昨花紗布繼續大量開售白府綢及條府綢，坯布成交活躍，常州、武進各鄉農民昨在市場供售各種土製坯布，平紋、斜紋、街門本白土布，採購頗暢。

上海商情

行情（六月七日）

▲漲 ×跌

折實牌價：五五二一〇元（和昨日相同）

公債牌價：六月上旬分值 二四四二四元

★食米（百斤）（中糧公司售價）：上白粳、中白粳、上白和、薄稻、白元、甲和、乙元、丙陰……

（市場開價）粳上、粳中、秈上、秈中、和上、和中、元上、元次……

★雜糧（百斤）（市價）：合肥黃豆、九江紅糧、安慶黃豆、九江白蘇、張八嶺白蔴豆、啓東赤豆、風陽新小麥、平湖青蠶豆、大通豌豆、蚌埠紅糧……

★食鹽（每擔）（中國鹽業公司牌價）：上白淮鹽淨、魯鹽淨、洗滌鹽（淨）、久大再製鹽（淨）、工業鹽免稅散裝……

★棉紗（件）（牌價）：六支紅豹、十六支藍鳳、二〇支雙地球、二〇支藍鳳、三二支大飛艇、三二支藍鳳、四〇支藍鳳……

★棉布（疋）（花紗布公司牌價）：民營市布23×21、彩球白印硫化元布、6000大另細布、水月金印工農藍布、16磅紅馬粗布……

★日用品（箱）（廠盤價）：固本肥皂、工農肥皂、牛牌肥皂、中央火柴（件）、美麗、箭刀……

★捲煙（廠盤）：中華、飛馬、又簡裝……

★新藥（市價）、★化工原料、★橡膠、★五金、★顏料、★染料、★建築材料、★文化用品……

零售價格

各地行情

上海電力公司 法商電車電燈公司 閘北水電公司 華商電氣公司 浦東電氣公司 滬西電力股份有限公司 通告

冷飲經商本市各冷飲商冰箱臨時用電必須申請核准（爲規定冷飲商每屆夏季往往未經申請擅自使用電冰箱……）……上述手續……此通告 一九五二年六月八日

趙素珍 曹卓然 訂婚啓事

我倆定於一九五二年六月十日在滬訂婚特此敬告諸親友

今天九十家首輪影院共同獻映 勝利重逢 上海電影製片廠出品故事片
一個戰士，一個英雄，一個模範，一個勞動英雄；是一門，前夫妻苦盡，歷盡艱辛勝利重逢。
今晨加早場：泰、解、光、美15、上、十、東、衡、銀30、新門45、國際20、北、十、淮、十、城、滬、十

無罪的人 ★人民電台今日要目★

大光明、大上海、國泰、國際、金門、金城、北京、新華、滬光、皇后、美琪、東湖、衡山、和平、匯山、解放、永安、淮海、銀都……

芳華劇團 古典名劇 西廂記 麗都 94116·60081

大眾 84114 白蛇傳 / 梁山伯與祝英台 / 寶蓮燈

光華 新寶蓮燈 / 國聯 許仙與白娘子 / 九星 花魁與賣油郎 / 中央 大雷雨 / 新光 小女婿 / 共舞台 白蛇傳 / 天蟾 武松 / 人民大舞台 / 中國 西遊記

分類廣告 營業 遺失 聲明

美方再次破壞協議砲擊板門店會場
我聯絡官奉命提出抗議

【新華社開城七日電】五日上午八時四十分，對方又一次嚴重破壞協議，向板門店會場區砲擊，擊傷會場區內幼童三人。當日由雙方會場區內雙方安全軍官進行實地調查，對方安全軍官直認不諱。我方聯絡官在六月六日奉命向對方提出抗議，抗議全文如下：

「聯合國軍代表團首席聯絡官肯尼上校：

六月五日上午八時四十分，你方地面部隊向板門店會場區砲擊達半小時之久，在店村西南會場區內擊傷十一歲、十二歲女孩各一名，和不滿三歲的嬰孩一名。六月五日十一時四十分，經過雙方安全軍官的共同調查，你方破壞協議的行爲，證據確鑿，無可置疑。你方安全軍官當場承認此次事件爲你方地面部隊所爲。對此，我奉命向你方抗議，並提出六月五日的事件，是你方不顧我方屢次抗議和警告，又一次的嚴重挑釁行爲。這一挑釁行爲直接威脅着談判繼續進行的基礎。我方要求你方立即停止一切破壞談判的挑釁行爲，對此次挑釁事件立即作認眞負責的處理。我方等待你方的答覆。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表團首席聯絡官張春山上校

一九五二年六月六日。」

【新華社開城七日電】不惜以一切卑鄙手段破壞朝鮮停戰談判的美國侵略者，五日晨竟以密集砲火向板門店會場區及其邊緣轟擊。在會場區內打傷兒童三名，連同會場區外，共打死和平居民四人，打傷十八人(一人已傷重不治)，其中大半是婦女、兒童。

美方這一違反協議的嚴重挑釁行爲，目的顯係以直接破壞會場區的安全，把已因美方堅持無理要求而陷於空前僵局的談判推向破裂，來實現他們在會內不敢公開宣佈的終止談判的企圖。

當天中午，板門店會場區我方安全軍官與美方安全軍官前往現場共同調查。同時，兩個村民提出了目睹的證據。美國軍官親眼看見在會場區內受傷的兒童兩名（一人已送醫院），看到滿地彈片。美方軍官不得不承認砲彈是他們陣地打來的，而且確係違反協議打到會場區內。

五日晨八時四十分，板門店會場區北緣觀音洞的居民多人正在麥地裏耕作，突然自東南方的美方陣地內發來密集砲火一排，約三分鐘後又發來一排。砲彈數十枚，全係在低空爆炸的殺傷彈。一時濃煙瀰漫，四散的碎片造成慘重的平民傷亡。十一時許，記者馳赴現場調查。觀音洞一片婦女小孩嚎哭之聲。眼中燒着怒火，沉默不言的壯年男子，正用擔架及牛車把受傷的親屬鄰人送往開城救治。朝中部隊的醫護人員正爲傷者包紮。在會場區界牌內外的麥地裏，散着許多砲彈碎片。住在會場區內的一位朝鮮老太太，她的兒媳及一個兩歲的孫子被打死了。另外一個一歲的乳孩頭部及腿部受傷，小腿上的鮮血浸透了包紮的紗布。老太太拉住前往現場察看的朝中人員，哭訴美方暴行，要求替她報仇。

而就在這個時候，幾百公尺外的會議帳篷內，美國代表哈利遜還在販賣美國的「人道原則」！美國砲彈擊中的地區，距朝中代表前往板門店開會的公路，距開會的帳篷，都只有幾百公尺。美方蓄意以破壞會場區安全而破壞談判的企圖，昭然若揭，其嚴重責任，也無可逃避。

南日將軍再斥美方無恥謊言
指出對方必須撤回徹底違反日內瓦公約的扣留戰俘的荒謬方案

【新華社開城六日電】六日朝鮮停戰談判雙方代表團大會上，我方首席代表南日將軍指出，停戰後，雙方司令官將他們收容下的戰俘，全部遣返另一方，是公認的常識，完全符合於人道的原則，是一九四九年日內瓦公約的明確規定。南日將軍列舉我方爲了在合理基礎上協商解決戰俘問題所作的多次努力，在三月二十七日提出保證雙方戰俘得以立即回家過和平生活的折衷方案。但對方不但從未作任何讓步，反而背信棄義，推翻願在我方方案輪廓內解決問題的明確表示，以我方爲了協商解決問題的誠意，作爲對方肆意扣留我方被俘人員的藉口，堅持扣留戰俘的荒謬非法方案。南日將軍痛斥對方所謂「人道原則」、所謂「個人權利」的無恥謊言，指出對方必須撤回徹底違反日內瓦公約的扣留戰俘的方案。南日將軍兩個發言的主要內容如下：

南日將軍發言之一：

「阻礙朝鮮停戰的只有一個戰俘問題，戰俘問題之所以未能解決，停戰談判之所以長期拖延，其責任完全在於你方。戰爭時期交戰雙方各自俘虜了對方的軍事人員，停戰後交戰雙方就應該將他們收容的對方被俘人員全部交與對方。在雙方司令官監督下，將他們收容的對方被俘人員全部遣返對方，這是公認的常識，完全符合於人道的原則和兩百年來的戰爭慣例和國際法規。你方自己簽了字的一九四九年的日內瓦公約，都明明白白規定了停戰之後雙方司令官必須把他們所收容的全部戰俘遣返對方，這本是自明的道理，無可爭辯。只是由於你方收容的戰俘比我方收容的多一些這個簡單的事實，你方就不惜千方百計製造各種藉口，違反兩百年來的戰爭慣例和國際法規，違反人類的常識和良心，違反自己簽了字的日內瓦戰俘公約，特別是這個公約關於戰俘不得放棄遣返權利的明確規定，企圖扣留我方被俘人員充當蔣介石與李承晚的砲灰。你們這種主張是沒有任何道理，沒有任何前例，沒有任何法律根據的，從而也是任何處於平等地位的交戰一方所不能容忍的。爲了實現朝鮮的停戰，在合理的基礎上，經由雙方的協商解決問題，我方在戰俘問題上作了一系列的讓步。你方本來沒有任何理由反對雙方在停戰後無條件地全部遣返對方被俘人員，但爲解除你方以停戰不得增加雙方軍事力量從而反對全部遣返的藉口，我方在二月三日建議雙方司令官保證其被俘人員在遣返後過和平生活，不再參加戰爭行動。你方本來沒有任何理由將我方的被俘軍事人員非法地分類爲「平民」，但我方爲了協商解決問題，同意將這部分我方被俘人員的處理問題暫置一邊，在三月二十一日建議，以一九五一年十二月十八日雙方所交換的戰俘名單爲基礎，確定全部遣返戰俘的原則。這是我方爲了解決戰俘問題所作的一項重大努力。

你方當時也曾公開承認這點，並且一再表示願意在我方三月二十一日提案的輪廓內解決問題。爲了保證雙方被俘人員得以在停戰後立即回家過和平生活，同時爲了在我方三月二十一日提案的輪廓內達成協議，我方在三月二十七日建議你方遣返全部中國人民志願軍被俘人員和全部家住你方地區的朝鮮人民軍被俘人員，我方遣返全部聯合國軍被俘人員和全部家住我方地區的南朝鮮軍被俘人員，如在停戰後願立即回家過和平生活者，可以不予遣返。根據這個原則我方建議進入校正名單。我方三月二十七日的原則保證雙方戰俘得以在停戰後立即回家過和平生活，這是一個絕對合理的原則，完全符合於日內瓦公約的精神，同時又是對你方的一個重大讓步，是一個眞正的折衷原則。爲了在合理的基礎上協商解決戰俘問題，我方所作的這一系列努力的記錄，不是任何惡意歪曲和捏造所能竄改的。但自從討論戰俘問題以來，你方沒有作過任何實質的讓步，你方背信棄義，竟然把我方爲了協商解決問題的誠意表示，當作你方肆意扣留我方被俘人員的藉口，提出了你方四月二十八日扣留我方被俘人員的荒謬方案。你方在這個會上信口胡說我方建議過你方進行「甄別」，誰建議過你方進行「甄別」？我告訴你，你們一切關於「甄別」與「再甄別」的胡說，對我方說來都是徹底的廢話。成爲問題的是你方同意在我方三月二十一日提案的輪廓之內解決問題，但你們竟反過臉來不認賬，實行強迫扣留。朝鮮人民軍與中國人民志願軍絕對不能容許你們這種傷天害理背信棄義的行爲。你們竟然還有臉來到這個會上談什麼「善良誠意」，談什麼「人道原則」，談什麼「個人權利」。你們的「善良誠意」之一例，是你方發言人希克曼上校在三月二十五日講了的話，到四月十九日就完全不算數。你們的「人道原則」就是扣留與屠殺戰俘的原則。你們的「個人權利」就是迫害戰俘與剝奪他們回家的權利。你們的「個人權利」，倒是非[illegible]

是發展到驚人的程度。目前對戰俘問題的爭執是遣返戰俘或者是扣留戰俘。你方堅持扣留我方被俘人員，我方堅決不容許你們扣留我方被俘人員。這就是這一個帳篷裏爭論的實質。而在這一個帳篷外邊則是你方繼續屠殺我方被俘人員。我方堅決反對你們屠殺我方被俘人員。如果你們還要在世界人民面前抬起頭來，你們必須立即停止屠殺我方被俘人員的卑怯行爲。如果你們還要朝鮮的停戰，你方就必須撤回公然徹底違反日內瓦公約的四月二十八日方案。

戰俘問題必須在一九四九年日內瓦公約的合法基礎上求得解決。爲了協商解決戰俘問題，我方已經作了多次重大努力，提出了五月二日完全符合日內瓦公約精神的折衷方案。我方堅決不可動搖地認爲這是解決戰俘問題的唯一合理基礎。朝鮮停戰談判的前途完全在於你方。」

南日將軍發言之二：

「日內瓦公約的基本原則就是全部戰俘應在停戰後立即釋放與遣返，以及應在被收容期間受到人道待遇。我方提案與我方對戰俘的待遇，是完全符合日內瓦公約的。我方的政策，並一貫包括在戰爭期間的前綫釋放戰俘。你方迫害與屠殺戰俘，違反日內瓦公約，你們在該公約中找不到任何根據。你方的主張和行爲，是徹底違反日內瓦公約的。你們無法不承認這些荒謬主張，在該公約根本站不住的立場。你方主張強迫扣留戰俘，絲毫不能改變這些事實，你方捏造的「人道原則」，全世界人民都知道，是那一方違反了一切的「人道原則」，是那一方堅決地維護着戰俘的基本權利；是誰用刺刀、機關槍、坦克、噴火器，是誰用飛機轟炸掃射對方的戰俘營，打死自己的被俘人員；是誰企圖剝奪戰俘回家過和平生活的權利，企圖殺害他們，危害他們的一生。你方沒有任何資格提出「人道原則」和「個人權利」，你們只有立即停止屠殺戰俘的卑怯行爲，放棄扣留戰俘的非法主張的義務。你們爲了欺騙人民每天重複你們的撤謊，說你們不能用刺刀強迫戰俘回家，但擺在人們面前的事實，是你們正在用刺刀扣留戰俘，不讓他們回家。你們每天重複的撤謊，說你們不能將戰俘加上手銬腳鐐，像趕牲口一樣趕他們回家。但擺在人們面前的事實是我方被俘人員，不顧你方的機關槍、噴火

我全總致電聲援日本工人的鬥爭
並抗議吉田政府屠殺日本人民的血腥罪行

【新華社北京六日電】中華全國總工會致電日本工人，聲援他們反抗日本政府血腥鎮壓的鬥爭；並致電日本政府首相吉田茂表示抗議。兩電電文如下：

致日本工人聲援電

日本工會總評議會轉
日本產業別勞動組合會議轉
日本工人兄弟們：

日本反動政府勾結美帝國主義在五月一日與三十日，兩次對你們熱愛祖國、保衛和平的行動進行血腥鎮壓，這暴露了他們法西斯的本質和對日本人民力量的懼怕。你們爲爭取民族獨立、民主、自由的鬥爭，獲得全世界愛好和平人民的同情。你們在鬥爭中所表現的堅強意志和團結精神，值得全世界人民敬佩。我們代表全中國勞動人民聲援你們的正義鬥爭，並祝你們取得更大的勝利。

中華全國總工會 六月六日

致日本政府抗議電

吉田茂首相：

五月一日，日本政府警察與美國憲兵殘暴地鎮壓和平示威的日本勞動人民的血跡未乾，又於五月三十日對紀念「五・一」烈士的日本人民施以血腥暴行。中國工人對於日本政府勾結美帝國主義殘殺愛祖國、愛和平、要求獨立的日本人民，表示極大的憤怒。日本人民正義的舉動，必然得到全世界愛好和平人民的支持，也一定獲得勝利。日本政府這種甘爲美帝國主義奴僕，對日本人民殘加逮捕和屠殺的罪行，必將遭受全世界人民正義的制裁。

中華全國總工會 六月六日

南日將軍致函美方
要求交代我戰俘一千零十四人的下落

【新華社開城七日電】五日我方首席代表南日將軍致函美方首席代表哈利遜少將，要求美方交代至今仍未交代的我方被俘人員一千零十四人的下落，不再遲延。這些尚未交代的我方被俘人員，其中絕大多數是在美方去年十二月間交出的戰俘材料中未曾列入，而事後尚有親筆信件由美方交給我方者；其餘有的原列入十二月十八日美方交來的名單中，而在美方一月二十八日所交的名單中未列入的；有的是在美方交來的戰俘名單中重複出現者。南日將軍在致哈利遜函內，對美方四日要求我方交代九十一名美方戰俘名單，答應他在「查詢後予以交代」。

關於我方被俘人員名單，美方在去年十二月十八日交給我方的名單，曾宣佈在其收容下的我方被俘人員共十三萬二千四百七十四名，但名單中實際列出的名字只有十三萬一千九百四十四名。較之美方同時所宣佈的戰俘總數少了一千四百五十六名。這數目和美方經由紅十字國際委員會轉交我方的戰俘名單相比較，竟相差四萬四千二百多人。美方一貫對戰俘數字不予交代清楚，而現在又不顧世界正義人民的公憤，愈來愈兇惡地在其戰俘營中屠殺我方被俘人員，其惡毒的用意，就是阻止朝鮮停戰，擴大朝鮮戰爭，無視雙方戰俘渴望早日回家過和平生活的正義要求。

現在是加緊鬥爭的時候了！
英共就目前局勢發表宣言
不許批准復活德國軍國主義的條約
要求立即停止朝鮮和馬來亞的戰爭

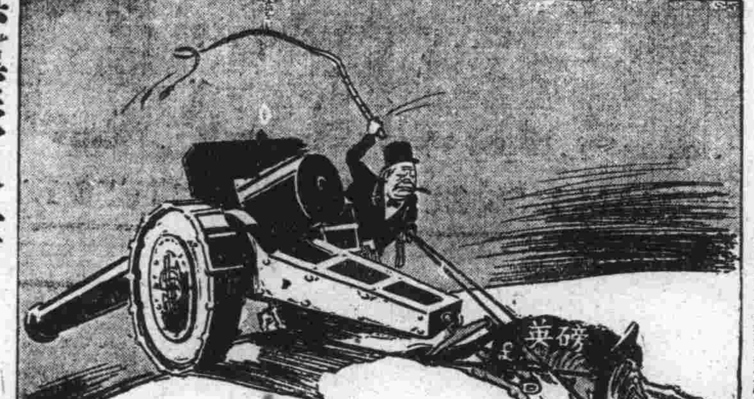
【新華社北京訊】塔斯社倫敦五月三十一日電：英國共產黨發表了由總書記波立特簽字的宣言，全文如下：

「有人正在採取罪惡的步驟，在歐洲和遠東以驚人的速度執行着準備新戰爭的計劃。艾奇遜和阿登納同艾登、舒曼和加斯貝利已經在波恩和巴黎簽訂了協定：用從屬美國最高司令部的西德軍隊這種形式復活一度蹂躪歐洲的德國國防軍。蘇聯關於召開四國會議以建立統一、愛好和平與民主的德國的建議被拒絕了。阿登納與美國所豢養的西德政權的頭子們公開鼓吹他們侵略擴張的目的，企圖恢復希特勒德國的國界。他們不顧有關的各國人民的堅決反抗，正在急忙地實行這些措施，……決不能讓這些卑鄙的計劃實現！法國和德國人民羣衆已舉行強大的罷工和示威遊行表示抗議，但這些罷工和遊行遭遇到暴力和槍殺。英國有六十餘名工黨議員在對政府的計劃提出的抗議書上簽了字。大家必須寫信給議員們，要求他們投票反對批准重新武裝德國軍國主義和法西斯主義的協定。必須要求所有的工黨議員堅持發表正式宣言，聲明將來任何工黨政府都將推翻這些協定。

與此同時，朝鮮和東南亞的局勢日趨嚴重。美國當局不斷屠殺戰俘。停戰談判因美國當局拒絕遣返戰俘而遭到阻礙和破壞。英國軍隊被派到戰俘營去。他們將奉美國當局之命以武力對待戰俘。有人正準備擴大朝鮮和遠東的戰爭。美國新攻勢的第一個階段就是使用細菌武器。……這一切冒失的和殘暴的措施不是強大的表現，而是軟弱的表現。世界各國人民對這些戰爭計劃反抗得越來越厲害，爭取和平的鬥爭也日益擴大，使他們驚慌失措。法國、意大利、西德、南朝鮮、日本、南非各地反對法西斯主義復活、反對戰爭準備的運動一天比一天增強。

在我們英國，各工會與合作組織紛紛舉行會議，表示反對擴張軍備的侵略計劃，擁護締結五大國和平公約。我們已進入最緊急的關頭，將來的一切都依靠人民覺醒，依靠人民積極爲和平而鬥爭。現在是加緊鬥爭的時候了！

不容許批准恢復德國軍國主義的一切條約！爭取建立統一、民主、和平的德國！立即停止朝鮮和馬來亞的戰爭！把我們的士兵調回來！發展東西貿易，消除新戰爭的威脅！爭取締結五大國和平公約，以裁減軍備。」



「瘦馬拖破車」——英國的備戰經濟 （原載「新德意志報」）

我國各民主黨派及無黨派人士抗議法政府逮捕杜克洛
世界工聯等聲援法國人民鬥爭

【新華社北京六日電】中國各民主黨派及無黨派民主人士聯合致電法國總理，抗議法國政府非法逮捕法國人民領袖杜克洛。電文如下：

法國總理比內先生：

我們對於法國政府非法逮捕法國人民領袖杜克洛先生、斯梯先生及其他愛國和平戰士表示無比的憤怒。杜克洛先生等領導法國人民反對殺人戰犯李奇微的正義行動是全世界愛好和平人民的共同要求。中國各民主黨派及無黨派民主人士予以一致聲援，並要求你們立刻恢復杜克洛先生、斯梯先生及其他被捕的愛國和平人士的自由，停止對於法國人民愛國運動的壓迫。

中國國民黨革命委員會
中國民主同盟
中國民主建國會
中國人民政協無黨派民主人士
中國民主促進會
中國農工民主黨
中國致公黨
九三學社
台灣民主自治同盟
中國新民主主義青年團

一九五二年六月六日

【新華社北京六日電】世界工會聯合會、國際民主婦女聯合會、抗法西斯迫害與囚禁者國際聯合會等國際民主組織，先後打電報聲援英勇抗擊法國政府法西斯迫害的法國人民。世界工會聯合會致電法國總工會，抗議法國當局逮捕杜克洛和「人道報」總編輯斯梯，並號召法國工人階級加強團結，爲反對戰爭危險和法西斯而鬥爭。國際民主婦女聯合會主席戈登夫人向法國總理比內提出抗議說：我們代表六十二個國家的一億三千五百萬婦女，抗議以血腥恐怖手段，逮捕和平戰士。李奇微將軍是細菌戰爭的罪惡者，法國愛國者的行動是對和平的貢獻。我們謹向他們表示敬意。抗抗運動戰士及受法西斯迫害與囚禁者國際聯合會秘書處向法國的同志發出電報，堅決抗議對杜克洛的逮捕，抗議對和平及抗戰戰士的法西斯鎮壓，並表示世界各國抵抗運動戰士熱情的聲援。

以美國爲主的外國資本
廣泛侵入日本企業

【新華社北京四日電】東京消息：日本官方的調查材料承認：以美國爲主的外國壟斷資本已經廣泛地侵入日本的各個重要企業部門，緊緊地控制着它們，使它們成爲外國壟斷資本在日本榨取利潤的工具。

據共同社訊，根據吉田政府「外資委員會」的調查，截至今年四月底爲止，外國資本以取得股份的形式向日本投資的事情已達九百五十一件，投資額達六十億五千七百九十萬日元，取得日本股票七千五百五十三萬八千股。在外國資本中佔首位的是美國資本。外國資本所掌握的股票所佔相應的日本企業資本額的百分比，最高達百分之一百。在日本企業中，外國資本所佔百分比最低的是百分之六。外國資本所佔百分比最高的是：石油、橡膠、皮革、化學工業、機器製造業、航空、貿易等重要企業。日本的石油公司，除了「丸善」石油公司以外，全部都有外國資本侵入。日本一些最大的石油公司——「東亞燃料」、「興亞」、「日本」、「三菱」等大石油公司的股票都被美國的「美孚」等大石油公司所收買了百分之五十或更多。

「外資委員會」的調查也表明：美國的孟山都化學公司、國際商用機器公司、奧蒂斯電梯公司、固特異輪胎橡膠公司等著名的美國壟斷企業，都掌握有大量的日本公司的股票。

外國資本實際上已經成爲日本公司的眞正主宰。因爲，如共同社承認的，「國內（日本）股東如果分散，「外國資本」有百分之十就可置日方於死地」。在這種情形之下，許多日本公司實際上成了以美國爲主的外國壟斷資本在日本的分支機構和代理人。

英雄們的死

（附圖是畢加索繪的貝勞揚尼斯像）

編者按：三月三十日，在美帝國主義授意下，希臘賣國政府處決了希臘共產黨中央委員貝勞揚尼斯以及其他三個希共戰士。希臘當局這一血腥罪行，激起了世界人民的抗議。這裏所載的動人報道是法國「人道報」直接從希臘獲得的。

深夜，在上級的命令下，副獄長來到了八個被判死刑者住的那幢牢房。他進入了貝勞揚尼斯、拉薩立台和巴西斯所在的第二號房。他們三人都睡得那麼熟，誰都不知道副獄長的到來。他走到貝勞揚尼斯身邊，叫道：

——起來，尼古。（貝勞揚尼斯的名字）

很鎮靜的，貝勞揚尼斯爬了起來，對副獄長說：

——是放風嗎？

——是的，尼古。我們來帶你們去刑場。

貝勞揚尼斯穿上鞋和上衣，他要求在執刑前去看一次他的愛人艾麗・埃益尼陀。

這時，拉薩立台也醒來了，他也很鎮靜的開始穿起衣服來。

——你留下，不帶你。

說着，副獄長便走向還在熟睡的巴西斯。巴西斯睜眼第一句話便是：「要處刑了嗎？」在副獄長回答「是的」以後，巴西斯並不動聲色，一句話都不說，點上枝香煙後，他要求等他穿好衣服再說。副獄長帶了個獄警，便去到阿吉里阿台和都里阿都斯所在的第三號房。一見到獄警，阿吉里阿台便穿起衣來，一開口他便責怪獄方不讓他先見見他的幾個孩子。

——昨天，你們至少應該讓我接見我那小女兒。

前一天，阿吉里阿台的小女兒來到監獄，但是獄長不讓她會見父親。哭着，那女孩留下家裏給父親帶來的兩萬元。

卡羅墨諾也在最初一秒鐘的受驚後，立刻便恢復了鎮靜，並走往走廊追上已經出去了的三個同志，說：「孩子們，我跟你們一起。」

這時，一個軍事監獄憲兵走了來，一個一個地給四個人套上手銬。

貝勞揚尼斯又一次向副獄長提出，要他信守諾言，讓他見一見艾麗・埃益尼陀。他被帶到那個年青婦人的小號房。隔着牢門洞，貝勞揚尼斯安慰着她。埃益尼陀在知道他們四人即將赴刑場時，她哭了，要求跟他們一起去。

——不要求跟我們去，艾麗。貝勞揚尼斯說着，交給她一個手錶、筆記本和一張相片。

——再見，艾麗，——貝勞揚尼斯微笑着——我再也見不着你了！他透過牢門小洞，吻了她。

四個人都已上了手銬，等着被帶走。副獄長問他們是否還需要什麼。巴西斯要求副獄長幫他把口袋裏一個封好的大信封拿出來，要獄方交給他的妻子。

卡羅墨諾也把一封封好的信交給副獄長。「請你把這一封信送到我家去。還是給我孩子的。」

四個人都被帶到了院子裏。臨走時，貝勞揚尼斯第二次的轉向牢房，喊着：「再見，我的孩子們！」然後，他轉向獄警，也跟他們道了別。

接着，這些被判死刑者被帶到一個小房間。一個軍隊神甫在那裏等着。第一個進去的是貝勞揚尼斯，在神甫問他有沒有什麼話要說時，他答道：「沒有什麼話，謝謝你，可敬的老人。」其餘的三個在神甫處也沒有耽擱幾分鐘。於是，四人又被押上警車。在大隊憲兵監視下，開往古迪刑場，到刑場才凌晨四時。貝勞揚尼斯第一個下警車，還沒跨那三級車階便跳下了地。每個被判決者由兩個憲兵扶着。可是那些執刑者卻跑來跑去，發着互相矛盾的命令，尤其是他們決不定把燈車放在那裏，燈光從那個角度放射出來。

所有目睹執刑的人都說貝勞揚尼斯很鎮靜。參加處刑的神甫也說，貝勞揚尼斯在生命最後一刻是「一個要把全世界都閉鎖在眼神裏的人」。他的同志也顯出了同樣的鎮靜和勇氣。所有在場的記者都說曾聽見貝勞揚尼斯喊出了：「希臘共產黨萬歲！」

四時十一分，劊子手舉起了槍。一個簡短的命令「開槍！」被殺者的身體彎了下去，人們聽見他們沉重的倒仆聲。憲警走了過來，給了他們最後一擊。

在刑場近旁的大療養所裏，左壁病房全住着患肺病的政治犯。他們知道了此刻刑場上軍隊異常忙亂的原故，他們叫醒所有的病人，在處刑時高呼着：「不准槍斃！」「不准槍斃！」「血流夠了！」一直至警察進來干阻。

暗殺的消息立即風聞全雅典城，激起了一致的抗議。歸途上，那警車載着的是四個屍體，開往墓場。一路上滴着血。早晨的路上已經有很多人了。在所有牢房的窗口，都掛起了表示哀悼的黑布。四個烈士的屍體給葬在一起。墓場長便趕了來，說是上面有命令，須打開坟墓，重新把四個屍體隔得遠遠的分開埋葬，免得「他們的墓墳變成人民參謁的地方」！

（沱節譯自法國「人道報」）

新聞解說
亞洲及太平洋人民團結起來

亞洲及太平洋區域和平會議籌備會已於六日勝利閉幕，發表了宣言，作出關於籌備工作的具體提議。

出席會議的代表來自四方：來自熱帶、溫帶和寒帶，來自古老的村落、嶄新的城市，來自被侮辱被損害的國土和浴血抵抗侵略的前綫，來自廣大人民之間，來自燃燒着和平希望與堅決要求獨立的意志的人羣之間。

他們提出一個迫切的呼籲：「亞洲及太平洋區域各國人民團結起來，加強和擴大保衛和平的運動。」

亞洲佔地球陸地三分之一，太平洋佔世界海洋的一半，我們的區域是這樣地遼闊。在這區域內，有着成羣的國家，許多該爲獨立國但被帝國主義侵略和控制的半殖民地、殖民地。在這區域內，居住着十六萬萬的人口，有着許多民族，各種語言。只要大家團結起來，我們就有無限強大的力量，能夠做出我們所要做的任何事情。

這個籌備會就是團結的起點。

我們人民之間，各民族各國人民之間，一向友善，一向和平相處，沒有仇恨也沒有利益的衝突。亞洲許多民族須要獨立解放，拉丁美洲各國也需要獨立解放，我們只有共同的敵人，只有互相同情互相援助，不可能有仇恨和利益的衝突。就是日本人民、美國人民也是被壓迫被損害的，我們的敵人也是他們的敵人。

中國人民歡迎來到北京的和平戰士，歡迎誠實而酷愛和平又勇敢地站在保衛和平前綫的朋友。中國人民深知戰爭的痛苦，也經過戰爭的鍛鍊。由一九三七年起，我們已在戰火中鍛鍊了十五年。中國人民懂得「獨立、自由與和平」的幸福，希望與各國人民交流經濟與文化。

但是戰爭在威脅着我們，亞洲不得和平，太平洋不得太平。爲爭取民族獨立，保衛和平；爲免於哭泣自己的親人或悲傷孤兒寡婦，爲人類崇高的感情和莊嚴的義務，亞洲及太平洋區域各國人民應團結起來，把和平事業保衛到底。

△——章文

讀報小組

新聞解說
警告法國侵略者

侵略越南的法國陸空部隊，自一九四九年十二月以來，不時在我國廣東、廣西、雲南三省與越南交界的邊境地帶上，侵入我國的國境及領空，實行武裝挑釁，並掃射轟炸我國軍民，造成我人民生命財產的損失。爲此，我外交部曾於一九五〇年十一月二十三日發表聲明，抗議法帝國主義侵略者。可是，法國侵略者不但毫無悔禍之心，反而變本加厲，不斷侵我領空，殺傷我人民。這證明法帝國主義的挑釁罪行。

我們知道，法國對越南人民的武裝侵略，是帝國主義集團在亞洲所進行的侵略戰爭的一部分。只是因爲越南人民的堅決抵抗，沉重地打擊了法國侵略軍，才使帝國主義企圖以越南爲跳板擴大侵略戰爭的陰謀無由得逞。一九五〇年六月，在美國發動侵朝戰爭的時候，杜魯門曾經同時宣佈援助法國侵略軍。這又說明，法國完全追隨美帝國主義對亞洲的侵略政策。因此，侵越法軍的不斷向我國挑釁，是爲美帝國主義所支持的。

目前由於朝鮮停戰談判遭到美方的拖延破壞而陷於空前僵局，朝鮮以至亞洲的局勢日趨嚴重，美國統治集團公開叫囂要擴大侵略戰爭。在歐洲，帝國主義正加緊復活法西斯主義與準備新戰爭，法國政府進一步向美國屈膝，在國內瘋狂迫害愛國人士和共產黨。這些情況，不能不反映到法國對亞洲的政策上來，所以我們對侵越法軍的挑釁必須提高警惕。

法國侵略者不但迭次向我挑釁，並且不斷以武器彈藥接濟在中越邊境的國民黨殘匪。這也是對我中國人民的挑釁罪行。

我們需要警告法國政府：美帝國主義的侵略軍已被朝鮮人民所打敗，你們的越南法軍也已被越南人民打得頭破血流，你們有什麼力量還敢向中國人民挑釁？這些破壞國際公約的罪行，已經激起中國人民的極大憤怒，你們必須負全部責任。（彭）

新事物
少數民族地區的新氣象
新疆畜牧業的新生

新疆的畜牧生產，在哈薩克、蒙古、柯爾克孜、塔吉克斯等族人民的經濟生活中佔着相當重要的地位。各種畜產品的出口數額約佔全省出口物資總額的百分之九十左右。新疆解放兩年來，人民政府貫徹執行了保護和發展畜牧業的政策，大力扶植牧區生產。根據最近的統計：新疆的各種牲畜，比解放前增加了百分之八點九。

一九五〇年，新疆省人民政府在伊犁、迪化、塔城、庫車、喀什等地，建立了五個種畜場，一面幫助牧民選育土種良畜，一面改良畜種。現在已經繁殖了各種改良種牲畜五萬六千多頭。其中最優秀的蘇聯頓河馬種和伊犁哈薩克馬種交配的混血馬，身高力大，可拉載重二千斤的車輛行走長途。蘇聯藍布里種羊和阿山哈薩克種羊交配的哈薩克羊，平均每隻年產毛絨十二斤，可紡六十支細紗。

修築公路發展貿易

我國西南少數民族地區原有的道路，大半是些羊腸小道，有的甚至在懸岩峭壁間。因此，和內地往來很困難。因爲交通阻塞，一向被稱作「雲南穀倉」的車里、佛海等縣的糧食，都運不出來，而當地的傣族人民所缺乏的食鹽，也運不進去。爲了解決這個問題，兩年多來，人民政府整修了各地的便道，有重點地修了一些公路。在貴州省，已經修了十八條公路。川南從樂山到沐川，宜賓到珙縣等，都新修了公路。雲南車里、佛海、南嶠、彌寧到思樂等，運進大米有幾十萬斤；川南三縣去年運出茶葉有四十萬斤；川南樂山去年八個月的貨品成交量中，百分之八十是小涼山彝族地區來的牛羊皮。（玉）

伯林斯基

伯林斯基，這位在歷史上有重要意義的俄國批評家，生於一八一一年六月一日，死於一八四八年六月九日。在最近五天中我們要逢到兩個紀念他的日子。

伯林斯基不只是一位批評家，同時也是一位哲學家、革命者，和熱愛祖國的人。他的成年時代恰在一八二五年十二月黨人暴動失敗以後最黑暗和最野蠻的反動時期。他生活在尼古拉一世時代的俄國，在愚昧、落後，在擁護奴隸制的地主壓迫下的俄國。一八一二年勝利的愛國戰爭，提高了俄羅斯人民的民族意識和光榮。十二月革命雖然失敗，但是伯林斯基卻勇敢地繼續向前衝進，使俄國文學有了迅速的發展。

伯林斯基生於一個海軍醫生之家，在學校中已經顯示出寫作的天才和對於文學的熱情。一八二九年升入莫斯科大學，但是因爲寫了一個題名「德米垂・卡林賓」抨擊奴隸制度的劇本，在第三學年就被開除。此後他便度着很艱苦的生活，教私館，做些零星文字工作，有時也翻譯外國作品。一八三四年他加入「望遠鏡」雜誌編輯部，他的偉大著作「文學夢想」就是在這本雜誌上出現的，這篇文章爲蘇聯文藝批評開闢了一個新紀元。

「望遠鏡」於一八三六年被迫停刊，伯林斯基繼續在「祖國紀事」和「現代」雜誌上撰寫文章，他加強說明文學貴能反映民族性，並確信「純粹藝術」的絕不存在。

伯林斯基揭示出洛芒諾索夫的重要，稱讚普希金的天才，並認爲果戈里的「死靈魂」和杜思退益夫斯基的「窮人」都具有偉大的意義。他的見解今天都被重視着。正因爲伯林斯基並不是把他的工作局限於一個狹隘的方面，同時他也是一位文學巨子，同時也是一位天才的社會學家和哲學上最偉大的大師。他留下來的遺產很多，而他那種大無畏的革命精神，尤其值得效法。（范華）

解放以來的體育成績

★全國女子田徑最優成績★

項目	成績	保持者	創造年份	地點
急行跳高	一公尺三五五	金志學	一九五〇	北京
急行跳遠	四公尺九九	畢秀貞	一九五〇	天津
八磅鉛球	一〇公尺二八五	王燦華	一九五〇	上海
鐵餅	三四公尺五二	王燦華	一九五〇	上海
標槍	三二公尺二三	王燦華	一九五〇	上海
壘球擲遠	四六公尺二四	陳素貞	一九五〇	北京
六十公尺	八秒二	劉玉英	一九五〇	大連
百公尺	一三秒五	張鳳琴	一九五〇	錦州
二百公尺	二八秒六	李自初	一九五二	重慶
四百公尺	一分一〇秒三	戴秋英	一九五二	青島
八十公尺低欄	一四秒二	張仁佬	一九五〇	天津
二百公尺接力	二八秒	西南軍區	一九五二	重慶
四百公尺接力	五五秒七	西南軍區	一九五二	重慶
八百公尺接力	二分一秒二	西南軍區	一九五二	重慶

全國籃、排、足球成績

解放後球類運動像雨後春筍似地蓬勃發展着。一九五一年五月四日在北京舉行了全國男女籃排球比賽大會，參加比賽的有華東、東北、中南、華北、解放軍、鐵路、西南、西北等八個單位。賽前，全國各地都廣泛地舉行了選拔賽。比賽結果：男籃：華東獲得冠軍，華北亞軍，解放軍第三，鐵路第四，中南第五，東北第六，西南第七，西北第八；女籃：華東冠軍，解放軍亞軍，中南第三，華北第四，東北第五，西南第六，鐵路第七，西北第八。男排：中南冠軍，華北亞軍，解放軍第三，華東第四，鐵路第五，東北第六，西南第七，西北第八；女排：東北冠軍，華東亞軍，華北第三，中南第四，解放軍第五，西南第六，鐵路第七，西北第八。

全國足球比賽大會是於一九五一年十二月一日在天津舉行的。比賽結果：東北冠軍，華東亞軍，華北第三，解放軍第四，鐵路第五，中南第六，西南第七，西北第八。

通過全國籃排足球比賽大會，全國共選出男子籃排球隊員各十五名，候補一名；女子籃排球隊員十一名，候補一名，足球隊員三十人。

另外，我國學生籃排球代表隊先後出國兩次，第一次是在一九四九年八月出席世界青年與學生聯歡節在匈牙利京城舉行的第十屆學生夏季運動會，參加籃球賽的共有九個國家，中國參加了六場比賽，四負兩勝。比賽結果，蘇聯隊得了錦標，其次是捷克、匈牙利、法國、朝鮮、中國、保加利亞、波蘭、羅馬尼亞。第二次我國學生籃球隊於一九五〇年八月赴布拉格參加第二屆世界學生代表大會舉辦的籃球賽。比賽結果，蘇聯榮獲冠軍，亞軍爲捷克隊，第三名爲匈牙利隊，第四名爲中國隊。